

# REFERAT Aarhus Byråd d. 21-12-2016

**Mødedato** Onsdag d. 21. december 2016 kl. 16:00

**Mødested** Byrådssalen

## Indholdsfortegnelse

Forventet regnskab 2016 for Aarhus Kommune.....	3
Vederlagsordning for faste udvalg mv.....	5
Forslag fra SF om vores grønlandske medborgere.....	7
Underskriftsbemyndigelse – køb og salg af fast ejendom.....	9
Erhvervspuljebevilling til Business Region Aarhus.....	10
Politik for et aktivt ejerskab.....	12
Kontingentforhøjelse - EU-kontor i Bruxelles 2017-2020.....	14
Forventet regnskab 2016 og tillægsbevillinger - Teknik og Miljø.....	16
Salg af arealer til regnvandsbassiner.....	18
Forslag fra Venstre om p-kælder under Ingerslevs Boulevard.....	19
Cykelparkering ved cykelrute og supercykelsti til Tilst.....	21
Udviklingsplan for det nye brokvarter ved Søren Frichs Vej.....	23
Renovering af AAB's afdeling 25, Klostervangen.....	25
Takstændringer pr. 1. januar 2017 for AffaldVarme Aarhus.....	27
Endelig vedtagelse af Plan for Østjyllands Brandvæsen.....	29
Forventet regnskab og tillægsbevillinger MSO 2016.....	31
Serviceniveau 2017 for pleje, praktisk hjælp mm.....	32
Forventet regnskab 2016 for Kultur og Borgerservice.....	35
Anlægsbevilling til Den uendelige bro.....	37
Temabaseret tilsyn på folkeoplysningsområdet.....	38
Forslag fra V om gentænkning af Børn og Unges tilbud i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområde.....	41
Forslag fra LA om tilskud til forældrepassning i hjemmet.....	44
Forslag fra V og DF om at selvstyrebufferen skal afskaffes.....	46
Forslag fra EL om et bilfrit Latinerkvarter.....	48
Forslag fra V om tilbundsgående uvildig undersøgelse af CBA.....	49
Forventet regnskab 2016 og tillægsbevillinger - MSB.....	51
Fattigdom i Aarhus kommune.....	53
Beskæftigelsesplan 2017 for Aarhus Kommune.....	55
Lukket: Salg af byggefelt ved Nikoline Kochs Plads.....	56
Lukket: Salg af Saltholmsgade/Hjortensgade.....	57
Lukket: Salg af ejendommen True Byvej 8 og 21, True, Tilst.....	58
Lukket: Salg af erhvervsgrund ved Klokhøjen, Lisbjerg.....	59

# Punkt 1: Forventet regnskab 2016 for Aarhus Kommune

16/053592

## Beslutning

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

## Resumé

På baggrund af udviklingen de første 9 måneder af året har magistratsafdelingerne indberettet oplysninger om deres forventninger til regnskabet for 2016.

Borgmesterens Afdeling har samlet og vurderet de udarbejdede oplysninger på kommuneniveau. Herudover er finansieringssiden, som omfatter renter, skatter og generelle tilskud, vurderet.

I forhold til forudsætningerne i budget 2017-2019 vurderes effekten af det forventede regnskab ud over tidsforskydninger at være en engangsforbedring i størrelsesordenen 240 til 250 mio. kr. Den største del af forbedringen er allerede indregnet i budgettet for 2017-2020. Den resterende ikke-disponerede forbedring skønnes at være 25 til 30 mio. kr.

I forhold til det vedtagne budget for 2016 forventes samlede mindredgifter til drift på 524 mio. kr. Hertil kommer merindtægter vedrørende renter på 21 mio. kr. samt mindreindtægter vedrørende generelle tilskud og skatter på i alt 79 mio. kr.

Vedrørende finansielle tilskud er der forventede mindredgifter på 133 mio. kr. primært som følge af forskydninger i indskuddet i Aarhus Letbane I/S.

Resultatet for de skattefinansierede driftsområder kan samlet opgøres til et forventet mindreforbrug på 599 mio. kr. i forhold til det vedtagne budget for 2016.

På anlægsområdet forventes nettomerdgifter på i alt 1.224 mio. kr.

Samlet forventes der merudgifter i forhold til budgettet på 625 mio. kr.

I budgettet for 2016 blev der afsat tekniske ikke-finansierede reserver med henblik på at tilpasse budgettet til de faktisk forventede forbrugsmuligheder. Disse reserver forventes ikke udnyttet. Korrigeres herfor forventes merudgifter i forhold til det vedtagne budget 2016 på 446 mio. kr.

På anlægsområdet forventes som nævnt en merudgift i 2016 på netto 1.224 mio. kr. Opgøres merudgifterne brutto kan den opgøres til 825 mio. kr.

Det skal bemærkes, at nettomerdgifterne dels dækker over overførte udgifter fra tidligere år og udskydelse af indtægter primært vedrørende jordforsyningen til 2018 og senere. Der er derfor tale om tekniske ændringer i form af tidsforskydninger, som ikke påvirker den samlede økonomi på længere sigt (den finansielle egenkapital ved udgangen af budgetperioden).

Merudgift dækker dog også over, at der fortsat overføres betydelige beløb til efterfølgende år. I 2017 forventes således merudgifter på 1.098 mio. kr.

Da der er aftalt sanktioner for 2017, hvis kommunerne samlet set overskrider den mellem regeringen og KL aftalte ramme for anlægsudgifterne, vil et højt anlægsniveau i 2016 alt andet lige reducere risikoen for at Aarhus Kommune rammes af sanktioner i 2017. Indtægterne indgår ikke i rammen og derfor har de ovennævnte indtægtsforskydninger ikke indflydelse på eventuelle sanktioner. Med det omfang de allerede kendte overførsler har, kan man dog risikere en overskridelse af anlægsrammen for 2017, hvis der ikke, som de seneste år, overføres betydelige anlægsudgifter til 2018 og efterfølgende år fra 2017.

På den baggrund vil Borgmesterens Afdeling under inddragelse af magistratsafdelingerne følge udviklingen i anlægsudgifterne nøje i 2017.

I forbindelse med Byrådets behandling af forventet regnskab foreslås en række forhold med relation til det forventede regnskab godkendt, jf. beslutningspunkterne i afsnit 2, afsnit 7.1 til afsnit 7.3 og bilag 2 til 5.

## Indstilling

- At 1) Resultatet af det udarbejdede forventede regnskab for 2016 tages til efterretning jf. bilag 1.
- At 2) Ansøgte tillægsbevillinger og anlægsbevillinger jf. afsnit 7.2, afsnit 7.3.2, bilag 2 og bilag 3 godkendes.
- At 3) Byrådet giver Borgmesterens Afdeling bemyndigelse til at optage lån vedrørende lånerammen for 2016 og for 2017 indenfor rammerne af det finansielle administrationsgrundlag jf. punkt 7.3.1.
- At 4) Borgmesterens Afdeling bemyndiges til at sætte et eller flere af de i afsnit 7.1.2 nævnte initiativer i gang, hvis det vurderes, at der er en risiko for en problematisk overskridelse af Aarhus Kommunes anlægsramme for 2017.
- At 5) Redegørelsen vedrørende de store byudviklingsprojekter tages til efterretning jf. afsnit 7.3.2, bilag 5.

## **Sagens forløb**

### 19-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 19. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 8. december 2016.

Rådmand Bünyamin Simsek deltog ikke i sagens behandling.

### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

### 10-01-2017 Økonomiudvalget

Beslutning ikke frigivet

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Resume af Aarhus Kommunes forventede regnskab pr. ultimo november 2016

Bilag 2: Resume af foreslåede bevillingsændringer til budgetreserverne og de finansielle konti

Bilag 3: Specifikation af foreslåede bevillingsændringer og anlægsbevillingsændringer

Bilag 4: Redegørelse for Borgmesterens Afdelings overordnede vurdering af forventningerne til serviceudgifterne i regnskabet for 2016

Bilag 5: Afrapportering for 5 byudviklingsprojekter i Aarhus Kommune

## **Punkt 2: Vederlagsordning for faste udvalg mv.**

16/058111

### **Beslutning**

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget at punkt 1 og 2 i Magistratens foranstående indstilling af 19. december 2016.

At punkt 3 fremsendes til Økonomiudvalget til behandling.

Enhedslisten de Rød-Grønnes byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen, men kunne dog tiltræde at formands og næstformands vederlag hæves for Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger m.v.).

Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen, men forslår ½ forhøjelse i 2017 og derefter den fulde forhøjelse.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Vederlagsordning for faste udvalg mv. i forlængelse af ny vederlagsbekendtgørelse.

### **Resumé**

Økonomi- og Indenrigsministeriet har den 13. december 2016 offentliggjort en ny vederlagsbekendtgørelse.

Bekendtgørelsen udvider rammen for vederlæggelsen af de faste udvalg, Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger mv.), 1. viceborgmesteren samt de tre øvrige magistratsmedlemmer.

Ifølge bekendtgørelsen skal der træffes beslutning om vederlagene inden udgangen af 2016.

Beslutningen vil da have virkning fra 1. januar 2017.

### **Indstilling**

At 1) Byrådet beslutter, at vederlagene til medlemmer og formænd for de faste udvalg, næstformanden i Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger mv.), 1. viceborgmesteren samt de tre øvrige magistratsmedlemmer hæves som beskrevet nedenfor i afsnit 3.

At 2) Byrådet beslutter en ændret fordeling af vederlag mellem de forskellige faste udvalg og Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger mv.), der indebærer, at medlemmer af Teknisk Udvalg får en stigning i vederlaget på grund af deltagelse i åstedsforretninger, og at vederlaget til næstformanden i Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger mv.) sættes op som angivet nedenfor i afsnit 3.

At 3) Byrådet beslutter, at vederlaget til formanden for Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger mv.) hæves som angivet i afsnit 3, og at styrelsesvedtægten ændres i overensstemmelse hermed.

### **Sagens forløb**

#### 19-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 19. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 15. december 2016.

Jette Jensen tog forbehold.

Rådmand Bünyamin Simsek deltog ikke i sagens behandling.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget at punkt 1 og 2 i Magistratens foranstående indstilling af 19. december 2016.

At punkt 3 fremsendes til Økonomiudvalget til behandling.

Enhedslisten de Rød-Grønnes byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen, men kunne dog tiltræde at formands og næstformands vederlag hæves for Udvalget for børn og unge (tvangsforanstaltninger m.v.).

Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen, men forslår ½ forhøjelse i 2017 og derefter den

fulde forhøjelse.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

10-01-2017 Økonomiudvalget

Beslutning ikke frigivet

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Den nye vederlagsbekendtgørelse

## Punkt 3: Forslag fra SF om vores grønlandske medborgere

15/031074

### Beslutning

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 12. december 2016.  
Byrådsforslag

I Aarhus er ca. 1.100 af vores medborgere født i Grønland. Det grønlandske samfund i vores by omfatter en masse dygtige studerende, Det Grønlandske Hus, en række kulturbegivenheder og meget mere. De fleste aarhusianerne med grønlandsk baggrund taler dansk og er velfungerende. Men der er også aarhusianere med grønlandsk baggrund, som ikke klarer sig godt og som er meget lidt integrerede. Nogle kan ikke få fodfæste på arbejdsmarkedet – måske fordi sprog og kultur udgør barrierer. Andre er hjemløse, har et alkoholmisbrug eller måske begge dele. De er socialt udsatte.

Det grønlandske værested blev etableret i 2014 netop for at hjælpe de mest udsatte grønlændere i Aarhus. Værestedet er et tilbud, hvor de udsatte kan få mad og rådgivning fx om misbrugsbehandling. Hjælpen bliver også tilbudt på grønlandsk, da flere medarbejdere taler grønlandsk. Det skal medvirke til, at grønlænderne ikke føler sig fremmede i et land, hvor de er statsborgere.

Udover det grønlandske værested deltager Aarhus i et projekt om styrket samarbejde på tværs af kommunale og private aktører. Projektet har blandt andet resulteret i bedre koordinerede og helhedsorienterede tilbud til socialt udsatte grønlændere. Disse erfaringer kan vi fastholde og udbrede.

Men der skal mere til.

En dugfrisk SFI rapport om grønlændere i Danmark viser, at på fire år er antallet af udsatte grønlændere steget fra 14 til 29 pct. Det er en voldsom udvikling i den helt forkerte retning. Der er behov for nye initiativer og de eksisterende skal have et løft.

En mulighed er et integrationsprogram for de grønlændere, der har brug for lidt ekstra hjælp. Der er store forskelle - både kulturelt og geografisk - mellem Grønland og Danmark. Grønlændere er danske statsborgere, men mange har brug for hjælp til integration, når de flytter til Danmark. En hjælp, som de ikke kan få – i og med at de er danske statsborgere. I SF ønsker vi at få afdækket, hvilke dele af integrationsprogrammet for flygtninge og indvandre, som aarhusianere med grønlandsk oprindelse kan få glæde af. Det er fx oplagt at hjælpe til at finde en bolig og ret til dansksprogundervisning er to elementer, som skal indgå.

### Beslutningspunkter

Byrådet beslutter at Aarhus Kommune:

- Omsætter de bedste erfaringer fra ”Strategien for udsatte grønlændere i Danmark”, herunder afsøger mulighederne for at etablere en stærk enhed på tværs af kommune, civilsamfund og evt. region. Erfaringerne fra Aalborg Kommune kan med fordel inddrages.

- Skal indgå en forpligtende samarbejdsaftale med Det Grønlandske Hus om at bidrage med støtte og sparring til at udvikle og udvide nyttilflytterindsatsen – et integrationsprogram, der blandt andet skal give udsatte grønlændere samme rettigheder som flygtninge i forhold til fx sprog, job og bolig. Kirkens Korshær, Kofoeds Skole og Foreningen Grønlandske Børn skal løbende inddrages i arbejdet. Samarbejdsaftalen ligger i forlængelse af ”Strategien for udsatte grønlændere i Danmark”.

- Sikrer at borgere med grønlandsk baggrund inddrages i processen med at udvikle og udvide nyttilflytterindsatsen, så det sikres at indsatsen bliver relevant og vedkommende for målgruppen.

- Arbejder aktivt med at synliggøre de mange velfungerende aarhusianere med grønlandsk baggrund. De gode eksempler kan fx anvendes som rollemodeller for at nedbryde fordomme og racisme, der er med til at forhindre grønlændere i at få job og blive godt integreret.

Stillet af Jan Ravn Christensen (SF)

Thomas Medom (SF) (Ordfører på sagen)

### Sagens forløb

04-11-2015 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelse til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 4. november 2015 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

#### 28-11-2016 Sociale Forhold og Beskæftigelse

På byrådsmødet den 4. november 2015 fremsatte SF et forslag vedrørende grønlandske medborgere. Socialforvaltningen blev på baggrund heraf anmodet om en udtalelse vedrørende grønlandske medborgere.

Langt de fleste grønlændere, som flytter til Aarhus, klarer sig på egen hånd. Mange er studerende, som Det Grønlandske Hus har kontakt til, og andre får den nødvendige hjælp fra deres eget netværk. Et mindre antal grønlændere mangler dog dette netværk og har svært ved at klare sig i Danmark. Nogle oplever udfordringer med det danske sprog, eller at deres uddannelse, kompetencer og erfaringer fra Grønland ikke er tilstrækkelige på det danske arbejdsmarked. Andre oplever, at deres forventninger til Danmark og det danske samfund ikke står mål med den virkelighed, de møder i Danmark. Der er med andre ord tale om en mindre gruppe af grønlændere, der årligt ville profitere af en integrationsindsats.

For at styrke indsatsen overfor nytilflyttede og herboende grønlændere har Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelse taget initiativ til at oprette et grønlandsk team på tværs af Social- og Beskæftigelsesforvaltningen, som skal varetage sagsbehandlingen for grønlandske borgere med sager i Social- og Beskæftigelsesforvaltningen. Derudover er der taget initiativ til at udvikle et modtageprogram målrettet nytilflyttede grønlændere, som har sager i Social- og Beskæftigelsesforvaltningen. Disse initiativer skal være med til at sikre en systematisk tidlig indsats og helhedsorienterede løsninger for borgerne.

#### 08-12-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til Magistratsafdelingen for Sociale Forhold og Beskæftigelses udtalelse af 28. november 2016.

#### 12-12-2016 Magistraten

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelses udtalelse af den 28. november 2016, som Magistraten kan henholde sig til.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 12. december 2016.

## **Bilag**

Beslutningsforslag

Udtalelse fra MSB

## **Punkt 4: Underskriftsbemyndigelse – køb og salg af fast ejendom**

16/055375

### **Beslutning**

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 12. december 2016.

### **Resumé**

Borgmesteren eller en rådmand kan i medfør af kommunestyrelsesloven sammen med en embedsmand, som byrådet har bemyndiget hertil, underskrive følgende dokumenter:

- dokumenter vedrørende køb og salg af fast ejendom
- dokumenter vedrørende optagelse af lån, og
- dokumenter vedrørende påtagelse af garantiforpligtelser

Som følge af direktørskiftet i Magistratsafdelingen for Børn og Unge pr. 1. januar 2017, er der behov for at opdatere bemyndigelsen.

### **Indstilling**

At 1) bemyndigelsen til direktør Nils Petersen ophæves pr. 31. december 2016.

At 2) direktør Jan Præstholm bemyndiges pr. 1. januar 2017 til sammen med rådmanden for Magistratsafdelingen for Børn og Unge at kunne underskrive dokumenter vedrørende køb og salg af fast ejendom, optagelse af lån samt påtagelse af garantiforpligtelser.

### **Sagens forløb**

#### 12-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 12. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 2. december 2016.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 12. december 2016.

### **Bilag**

Indstilling

## **Punkt 5: Erhvervspuljebevilling til Business Region Aarhus**

16/046035

### **Beslutning**

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Økonomiudvalget af 13. december 2016.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold vedrørende øget økonomi til Business Region Aarhus.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

### **Resumé**

Business Region Aarhus' 12 østjyske kommuner samarbejder om at skabe vækst og arbejdspladser og for at fastholde og styrke området som et af Danmarks to førende vækstcentre med international gennemslagskraft. Business Region Aarhus varetager blandt andet de østjyske kommunernes fælles interesser inden for overordnet infrastruktur (E45 m.v.) og samarbejder om en række erhvervsrettede initiativer.

Business Region Aarhus samarbejdet er gradvist blevet økonomisk styrket siden budgetforliget i 2014. I forhold til 2016 øges det årlige bidrag med 1 kr. pr. indbygger fra og med 2017 til en samlet rammebevilling på 10 kr. pr. indbygger.

Formålet med denne indstilling er at forenkle finansieringskilder og bevillingsperioder ved at samle og permanentgøre finansieringen til Business Region Aarhus samarbejdet.

### **Indstilling**

At) der i perioden 2017 til 2020 afsættes 10 kroner per indbygger til igangsætning af konkrete initiativer inden for Business Region Aarhus. Finansieringen sker fra Erhvervspuljen.

### **Sagens forløb**

#### 24-10-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 24. oktober 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 10. oktober 2016.

Der ønskes en uddybende drøftelse af Business Region Aarhus i Magistraten, på et senere tidspunkt.

Rådmand Bünyamin Simsek og Marc Perera Christensen tog forbehold.

Borgmester Jacob Bundsgaard og Hans Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

#### 09-11-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 9. november 2016.

#### 29-11-2016 Økonomiudvalget

Punktet blev udsat.

#### 13-12-2016 Økonomiudvalget

Hans Halvorsen, Peder Udengaard, Anette Poulsen, Tatiana H. Sørensen og Anne Nygaard kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Gert Bjerregaard tog forbehold med henblik på en nærmere drøftelse i byrådsgruppen.

Lars Boje Mathiesen var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Økonomiudvalget af 13. december 2016.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold vedrørende øget økonomi til Business Region Aarhus.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Samarbejdsaftale 2016-2018

Bilag 2: Strategi Business Region Aarhus 2016-2018

Byrådsdebat

Notat, 23.11.2016, BA

Udvalgserklæring

## **Punkt 6: Politik for et aktivt ejerskab**

16/051965

### **Beslutning**

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Økonomiudvalget af 13. december 2016.

- om kommunens rolle som selskabsejer.

### **Resumé**

Styringsudvalget har som en del af sit arbejde set på, hvordan kommunen i højere grad kan sætte retning og følge op over for sine selskaber og sikre, at det enkelte selskab lever op til kommunens forventninger som ejer.

Styringsudvalget har udarbejdet udkast til Politik for et aktivt ejerskab.

Politikken beskriver kommunens overordnede mål for sine selskaber, og hvilke styringsredskaber kommunen har i forhold til at forfølge sine mål. Politikken beskriver i øvrigt kort kommunens forskellige roller i forhold til sine selskaber, idet kommunen typisk både er ejer, myndighed, kontraktpart og den, der udpeger bestyrelsesmedlemmer.

Politikken handler om kommunens selskaber blandt andet Aarhus Lufthavn A/S, Aarhus Vand A/S og Aarhus Letbane I/S.

I forhold til andre selskabsformer/organiseringer end de af politikken omfattede, herunder Aarhus Havn og Midttrafik skal det overvejes om og i givet fald i hvilket omfang, det giver mening at anvende de i politikken beskrevne styringsredskaber. Denne del afklarer selskabsteamet og forelægger byrådet til beslutning.

Politikken skaber rammen for, at kommunen aktivt udnytter sine styringsredskaber som ejer.

Politikken er et første skridt i retning af at professionalisere kommunens rolle som selskabsejer, herunder styrke kommunens aktive ejerrolle.

Med politikken tager byrådet stilling til, hvilke overordnede mål kommunen har for sine selskaber, hvem der skal varetage ejerrollen, at kommunen skal have en ejerstrategi for sine selskaber, hvordan kommunen ønsker at gennemføre generalforsamling, og at der skal være en administrativ understøttelse af kommunens ejerrolle i form af et selskabsteam.

### **Indstilling**

At 1) vedtage Politik for et aktivt ejerskab i overensstemmelse med denne indstilling.

At 2) etablere et selskabsteam til at understøtte kommunens aktive ejerskab.

### **Sagens forløb**

#### 28-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 28. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 14. november 2016.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

#### 07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

#### 13-12-2016 Økonomiudvalget

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Lars B. Mathiesen var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Økonomiudvalget af 13. december 2016.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Politik for et aktivt ejerskab med bilag 1-2

Bilag 1 til bilag 1 Politik for et aktivt ejerskab med bilag 1-2.

Bilag 2 til bilag 1 Politik for et aktivt ejerskab med bilag 1-2.

Bilag 2: Høringssvar fra magistratsafdelingerne

Bilag 3: Høringssvar fra selskaberne

Bilag 4: Bemærkninger til høringssvar

Byrådsdebat

Notat, 09.12.2016, BA

Udvalgserklæring

## **Punkt 7: Kontingentforhøjelse - EU-kontor i Bruxelles 2017-2020**

16/050065

### **Beslutning**

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Økonomiudvalget af 13. december 2016.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Det midtjyske EU-kontors bestyrelse har vedtaget en kontingentforøgelse på 1 kr. pr. indbygger (2017-tal) til realisering af en forstærket indsats, som i byrådets budgetforliget for 2017 blev fastlagt til finansiering via Erhvervspuljen.

### **Resumé**

Midtjyllands EU-kontor (Central Denmark EU-Office) har siden 2007 været etableret som en forening der bidrager til styrket internationalisering, samt at hente EU-midler hjem til udviklingstiltag i midtjyske virksomheder, offentlige organisationer, samt uddannelses- og forskningsinstitutioner.

Region Midtjylland og de 19 kommuner er stiftende medlemmer af foreningen. I takt med et stigende fokus på betydningen af internationalt samarbejde og mulighederne for udvikling gennem deltagelse i europæiske projekter, ønsker Region Midtjylland, kommunerne og Aarhus Universitet at forstærke den fælles indsats igennem Midtjyllands EU-kontor.

Budgetforliget 2017 fastlægger, at kontingentforhøjelsen på 1 kr. pr. indbygger bevilliges fra Erhvervspuljen foreløbigt for en 4-årig periode (2017-2020). Det giver i periodens slutning mulighed for at vurdere, om en kontingentforhøjelse også medfører markante ekstra resultater, som en forudsætning for et eventuelt permanent løft.

### **Indstilling**

At 1) Midtjyllands EU-kontor bevilliges en forhøjelse af det årlige kontingent med 1 kr. pr. indbygger (ekskl. moms) i Aarhus Kommune i perioden 2017-2020 fra Erhvervspuljen. I beregningen af kontingentet for 2018-2020 prisindeksreguleres kontingentet årligt i forhold til 2017.

### **Sagens forløb**

#### 28-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 28. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 3. november 2016.

Rådmand Bünyamin Simsek tog forbehold.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

#### 07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

#### 13-12-2016 Økonomiudvalget

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Lars Boje Mathiesen var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Økonomiudvalget af 13. december 2016.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Strategi 2015-2022

Byrådsdebat

Notat, 08.12.2016, BA

Danske ressourcer i Bruxelles

Oversigt over væsentlige aktiviteter på CDEU af relevans for Aarhus Kommune

Aktivitetsplan 2016

Udvalgserklæring

## **Punkt 8: Forventet regnskab 2016 og tillægsbevillinger - Teknik og Miljø**

16/051512

### **Beslutning**

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016. Indstillingen omfatter bevillingsændringer i 2016 på baggrund af forventet regnskab for 2016, oprettelsen af en ny sektor 2.16 for Bolig og Projektudvikling, fastsættelse af taksterne på kirkegårdsområdet, godkendelse af servicemål for 2017 på byggesagsområdet, nedsættelse af byggesagsgebyret for simple konstruktioner samt flytning af toiletter til Letbanens standsningssteder.

### **Resumé**

På det skattefinansierede/decentraliserede driftsområde i Teknik og Miljø forventes der en netto budgetændring på 23,6 mio. kr. i merudgift på baggrund af forventet regnskab for 2016.

På de ikke-decentraliserede driftsområder i Teknik og Miljø er der ingen ændringer.

På det skattefinansierede anlægsområde forventes der en netto-mindredgift på -245,8 mio. kr. Denne består af en mindredgift på -668,7 mio. kr. som følge af en tidsmæssig forskydning i udførelsen af en række projekter.

Herudover er der en mindreindtægt på 422,9 mio. kr. bl.a. som følge af udskydelse af salg af to ejendomme samt salg af byggegrunde.

På det takstfinansierede driftsområde er der tale om en netto-mindreindtægt på i alt 145,6 mio. kr. som følge af merudgifter vedrørende køb af varme, reducerede renteudgifter, samt at indtægter vedr. renovationsgebyret for 2016 først realiseres i 2017.

På det takstfinansierede anlægsområde er der mindredgifter på -67,6 mio. kr., primært som følge af udskydelse af anlægsprojekter.

### **Indstilling**

At 1) de beskrevne tillægsbevillinger inklusive rammeændringer jf. afsnit 7, godkendes.

At 2) der godkendes anlægsbevillinger i henhold til bilag 3.

At 3) oprettelsen af sektor 2.16 Bolig og Projektudvikling godkendes.

At 4) ændring af takster for kirkegårdsområdet pr. 1. januar 2017 godkendes.

At 5) servicemål på byggesagsområdet for 2017 godkendes.

At 6) byggesagsgebyret for simple konstruktioner nedsættes til 1.000 kr.

At 7) der etableres toiletfaciliteter på fire af letbanens standsningssteder.

### **Sagens forløb**

09-12-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

I henhold til de generelle rammer og vilkår for decentraliseringen i Aarhus Kommune har de skattefinansierede decentraliserede områder mulighed for at overføre over- og underskud til de efterfølgende år. På Teknik og Miljø's områder er opsparingen eller låntagningen på årsbasis begrænset til +/- 10 % af områdernes ramme. Akkumuleret må områderne have en opsparing/gæld på 20 % af rammen. I relation hertil skal knyttes følgende bemærkninger:

Sektor 2.01 – Administration: Sektoren forventes ultimo 2016 at have en opsparing på 12,1 mio. kr. Herved er maksimumgrænsen for opsparing overskredet. Teknik og Miljø har fremlagt en plan for afvikling af opsparingen.

Sektor 2.11 – CBM: Sektoren forventes ultimo 2016 at have en gæld på 9,7 mio. kr. Herved er udsvingsgrænsen overskredet. Teknik og Miljø anmodes om senest ved aflæggelsen af regnskab for 2016 at fremlægge en plan for, hvordan forbruget bringes i overensstemmelse med budgettet og gælden nedbringes, så den er i overensstemmelse med

udsvingsgrænserne. Dette gælder for begge sektorer, såfremt forslaget om at oprette en ny decentraliseret sektor 2.16, Bolig og Projektudvikling, tiltrædes.

Sektor 2.31 – Vejdrift: Vintertjenesten, der er en del af sektoren, blev decentraliseret fra 2014. Der har både i 2014 og 2015 været markante overskridelser af budgettet. Der er udarbejdet en budgetmodel for området, der tager højde for vejrforskelle mellem årene. Teknik og Miljø anmodes om senest ved aflæggelsen af regnskab for 2016 at fremlægge et vinterregulativ, hvor forbruget bringes i overensstemmelse med det nuværende byrådsvedtagne budget. Det skal være en langsigtet plan, der også tager højde for anskaffelse af materiel.

Sektor 2.33 - P-kontrol: Sektoren forventes ultimo 2016 at have en akkumuleret gæld på 6,8 mio. kr. Herved er udsvingsgrænsen overskredet. Ved budget 2016 er der fremlagt håndtag med henblik på at øge indtægterne og bringe sektorens økonomi i balance. Håndtagene skal udmøntes i en ny mobilitets- og parkeringspolitik, der behandles politisk primo 2017.

Sektor 2.48 – Byggeri: Sektoren forventes ultimo 2016 at have en gæld på 25,9 mio. kr. Herved er udsvingsgrænsen overskredet. Sektoren er blevet løftet permanent budgetmæssigt i forbindelse med Budget 2017. Løftet sikrer mulighed for balance mellem forbrug og budget samt afdrag på opsamlet gæld. I forbindelse med de årlige regnskabsaflæggelser følges der særskilt op på gældsafviklingen, indtil gælden er inden for de gældende udsvingsgrænser for sektoren.

Borgmesterens Afdeling har derudover ingen bemærkninger til indstillingen.

#### 12-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 12. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø indstilling af den 11. november 2016.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Specifikationer af ændringer

Bilag 2: Tillægsbevillinger, sagsnumre

Bilag 3: Anlægsbevillinger

Bilag 3a: Anlægsbevilling Letbanen standsningssteder (AB-14-212-009)

Bilag 3b: Anlægsbevilling, Energirenovering (AB-13-235-002)

Bilag 3c: Afregnings- og administrationssystem - AB-15-296-002

Bilag 3d: Anlægsbevilling Toiletter ved Letbanen

Bilag 3e: Kollektiv Trafikplan

Bilag 4: Afrapportering på Aa+ i forbindelse med FVR 2016

Bilag 5: Takstoversigt, Kirkegårdsområdet

Bilag 6: Servicemål på byggesagsområdet

Bilag 7: Takstoversigt, Byggesagsgebyr

Bilag 8: Toiletter ved Letbanens standsningssteder

Bilag 9: Organisationsændringer og budgetflytninger

Bilag 10: Gæld og handleplaner i MTM

## Punkt 9: Salg af arealer til regnvandsbassiner

14/037010

### Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 5. december 2016.

Salg af arealer ved Søftenvej i Lisbjerg og Grenåvej i Skæring til Aarhus Vand A/S med henblik på etablering af regnvandsbassiner.

### Resumé

Aarhus Vand A/S har ønsket at købe ejendommene matr. nr. 23e og del af matr. 8e Lisbjerg, Århus Jorder ved Søftenvej i Lisbjerg samt ejendommen del af matr. nr. 17dg Skæring By, Egå beliggende ved Grenåvej i Skæring.

Arealerne ved Søftenvej i Lisbjerg er på i alt 17.377 m<sup>2</sup> og arealet ved Grenåvej i Skæring på 4.269 m<sup>2</sup>. Arealerne har været annonceret til salg, og der indkom kun tilbud fra Aarhus Vand A/S. Aarhus Vands tilbød den udbudte mindstepris, hvorfor det anbefales, at tilbuddene accepteres. Der er efter udbudsfristen sket en regulering af arealstørrelserne, hvorefter de endelige salgspriser er 260.655 kr. og 362.865 kr.

### Indstilling

At 1) matr. nr. 23e og del af matr. 8e Lisbjerg, Århus Jorder på i alt ca. 17.377 m<sup>2</sup> sælges til Aarhus Vand A/S for 260.655 kr., svarende til 15 kr. pr. m<sup>2</sup>.

At 2) del af matr. nr. 17dg Skæring By, Egå på 4.269 m<sup>2</sup> sælges til Aarhus Vand A/S for 362.865 kr., svarende til 85 kr. pr. m<sup>2</sup>.

### Sagens forløb

30-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

05-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 5. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af den 10. november 2016.

Borgmester Jacob Bundsgaard, Jette Jensen og Hans Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 5. december 2016.

### Bilag

Indstilling

Bilag 1: Oversigtskort - Søftenvej

Bilag 2: Oversigtskort - Grenåvej

# Punkt 10: Forslag fra Venstre om p-kælder under Ingerslevs Boulevard

16/024255

## Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 5. december 2016.  
Venstre i Aarhus Byråd

Højbjerg, den 16. maj 2016  
Til borgmester Jacob Bundsgaard.

Du bedes venligst foranledige at nedenstående beslutningsforslag bliver behandlet på førstkommende byrådsmøde.

Forslag:

Venstre i Aarhus Byråd foreslår at:

- 1) Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø (MTM) og Borgmesterens Afdeling undersøger og afdækker om der kan findes investorer der vil bygge en P-kælder i flere etager, under Ingerslevs Boulevard, og drive denne i en forretningsmodel, efter aftale med Aarhus Kommune.
- 2) MTM igangsætter en mindre arkitektkonkurrence, f.eks. i samarbejde med Arkitektskolen i Aarhus – hvor der tages udgangspunkt i overdækning af markedspladsen, med inspiration fra bl.a. Israels Plads i København og hvor der samtidig tages hensyn til bevaring af det åbne, udendørs marked der er på Ingerslevs Boulevard. Således at der kan etableres en overdækket og opvarmet helårs-markedsplads, kombineret med den åbne markedsplads.
- 3) Økonomien og driften kan tænkes sammen som en helhed ift. etablering af underjordisk P-kælder i flere etager.
- 4) MTM skal starte en proces hvor lokalområdet inddrages og der gives mulighed for at tænke kreativt og visionært ift. at der kan etableres flere P-pladser i området, markedspladsen udvikles og overdækkes på en del af Boulevarden og der stadigvæk er plads til den åbne markedsplads.
- 5) MTM kommer med forslag til hvordan en udviklings-/afdækningsproces kan startes og gennemføres, mhp at udnytte synergien af en ny p-kælder, en opvarmet/overdækket markedsplads kombineret med den åbne markedsplads.

Begrundelse:

Der er – i lokalområdet – et enormt efterslæb i forhold til behovet for P-pladser. Dette kombineret med at Venstre ønsker at fastholde og udvikle markedet på Ingerslevs Boulevard, er baggrunden for vort forslag. I et samarbejde med Aarhus Kommune og mulige private investorer vil vi sikre en bevarelse af det nuværende marked kombineret med et helt nyt overdækket/opvarmet markedsareal. Der skal afdækkes og undersøges konkrete forretningsmodeller og samarbejdsmodeller mhp etablering af P-kælder under markedspladsen, kombineret med udviklingen af Ingerslevs Boulevard.

På vegne af Venstres Byrådsgruppe

Theresa Blegvad og Hans Skou

## Sagens forløb

25-05-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. maj 2016.

08-06-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 8. juni 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

13-10-2016 Teknik og Miljø

Venstres Byrådsgruppe stillede i maj 2016 forslag om, at Teknik og Miljø og Borgmesterens Afdeling undersøger og afdækker muligheden for etablering af overdækket marked samt underjordisk parkeringskælder under Ingerslevs Boulevard.

I forbindelse med overvejelser om et muligt overdækket marked på Ingerslevs Boulevard, vil det være vigtigt at tage

udgangspunkt i de eksisterende og særlige kvaliteter for området, som de er beskrevet her og i Kulturhistorisk Redegørelse. Det vil også være vigtigt, at det eksisterende marked fortsat kan fungere – og på den måde også i fremtiden være en del af et differentieret tilbud, der kan tilgodese forskellige behov og brugere.

Derfor anbefales det, at den tværgående arbejdsgruppe for streetfood, markeder m.m. i Teknik og Miljø arbejder videre og undersøger muligheden for et overdækket marked, ud fra ovenstående betragtninger. Muligheden vurderes parallelt med og i sammenhæng med Trafik- og Mobilitetsplanen for Midtbyen.

Teknik og Miljø har i forbindelse med en tidligere undersøgelse af ønsket om underjordisk parkering under Ingerslevs Boulevard været i dialog med en privat parkeringsinvestor. Her blev det hurtigt slået fast, at der ikke er økonomi i etablering af et parkeringsanlæg under Boulevarden, når der i området er gratis og fri parkering på gadeniveau. Teknik og Miljø anbefaler derfor, at en nærmere vurdering afventer den nye Trafik og Mobilitetsplan for Midtbyen. I den forbindelse vil parkering være et større emne og bl.a. omfatte vurderinger af muligheden for underjordiske parkeringsanlæg.

Såfremt ovennævnte undersøgelser viser et potentiale for et overdækket marked og underjordisk p-anlæg, så vil Teknik og Miljø og Borgmesterens Afdeling undersøge og afdække om der kan findes investorer der kan drive projektet.

02-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

07-11-2016 Magistraten

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø udtalelse af 12. oktober 2016, som Magistraten kan henholde sig til.

23-11-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 23. november 2016.

05-12-2016 Teknisk Udvalg

Ango Winther, Steen B. Andersen, Tatiana Hjorth Sørensen, Peter Hegner Bonfils og Jan Ravn Christensen kunne henholde sig til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø udtalelse af 12. oktober 2016 i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Gert Bjerregaard kunne henholde sig til Venstres forslag.

Steen Stavnsbo var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 5. december 2016.

## **Bilag**

Beslutningsforslag

Udtalelse, MTM

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MTM 29.11.2016

# Punkt 11: Cykelparkering ved cykelrute og supercykelsti til Tilst

16/048149

## Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 5. december 2016.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Godkendelse af projekter og anmodninger om bevilling til: Cykelparkering langs supercykelsti til Lisbjerg og supercykelsti til Tilst.

## Resumé

Med Cykelhandlingsplanen satte Byrådet i 2007 fokus på fremme af cyklisme gennem en række forskellige initiativer. Herunder udbygning af cykelrutenettet og cykelparkering.

Med denne indstilling foreslås, at indsatsen fortsættes med cykelparkering langs supercykelstien til Lisbjerg, og at der anlægges en supercykelsti til Tilst.

Bedre muligheder for brug af cykel – ved udbygning af cykelrutenettet og forbedring af cykelparkeringen – vil understøtte mål om at cyklen som transportmiddel varetager en større andel af transporten, og bidrager til en bæredygtig transport.

Den samlede investering er på 9,8 mio. kr. Den finansieres med midler, der er disponeret til cykelparkering og cykelruter i forbindelse med udmøntning fra MOVE-fonden. Der indgår desuden et statstilskud på 3,4 mio. kr.

## Indstilling

At 1) Der godkendes projekter for cykelparkering ved supercykelsti til Lisbjerg og supercykelsti til Tilst - jævnfør projektbeskrivelser i indstillingen.

At 2) Der godkendes anlægsbevilling på 2,8 mio. kr. og indtægtsbevilling på 1,1 mio. kr. (tilskud fra Statens Cykelpulje) til cykelparkering ved supercykelsti til Lisbjerg.

At 3) Der godkendes anlægsbevilling på 7,0 mio. kr. og indtægtsbevilling på 2,3 mio. kr. (tilskud fra Statens Cykelpulje) til supercykelsti til Tilst.

## Sagens forløb

02-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

07-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 7. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af 25. oktober 2016.

Rådmand Bünyamin Simsek tog forbehold.

23-11-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 23. november 2016.

05-12-2016 Teknisk Udvalg

Ango Winther, Steen B. Andersen, Tatiana Hjorth Sørensen, Peter Hegner Bonfils og Jan Ravn Christensen kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Gert Bjerregaard tog forbehold med henblik på en nærmere drøftelse i byrådsgruppen.

Steen Stavnsbo var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 5. december 2016.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

## Bilag

Indstilling

Bilag 1: Cykelparkering langs med supercykelstien til Lisbjerg

Bilag 2: Tilstruten projektbeskrivelse

Bilag 3: T-16-235-003

Bilag 4: AB-16-235-008 -009

Bilag 5: Skabelon - anlægsbevilling 2016 og 2017, cykelparkering langs cykelrute og supercykelsti til Tilst

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MTM 02.12.2016

## **Punkt 12: Udviklingsplan for det nye brokvarter ved Søren Frichs Vej**

15/038176

### **Beslutning**

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 5. december 2016.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold.

Forslag til udviklingsplan for det nye brokvarter ved Søren Frichs Vej til offentlig fremlæggelse.

### **Resumé**

Der er udarbejdet et forslag til udviklingsplan for det nye bykvarter, omtalt som det nye brokvarter, som strækker sig fra Godsbanen i øst til Åby Skole i vest.

Udviklingsplanen tager udgangspunkt i en vision med fem grundlæggende kvaliteter:

- Byen i byen
- Byliv. Byrum. Bygninger
- Blandet by med børn
- Byen med trafiknerve
- Naturnær storby

Planen skal danne rammen for den fremtidige udvikling i området. Den skal være et redskab til dialog med udviklere i området og danne grundlag for udarbejdelsen af kommuneplantillæg og lokalplaner.

Der har i tilblivelsen af planen været en bred dialog med interessenter i området. Denne dialog fortsætter efter vedtagelsen af udviklingsplanen for at sikre inddragelse i den videre udbygning af kvarteret samt etablering af fællesarealer/-funktioner i området.

### **Indstilling**

At 1) forslag til udviklingsplan for det nye brokvarter, vedlagt som bilag 1, godkendes til offentlig fremlæggelse.

### **Sagens forløb**

09-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

14-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 14. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af 14. oktober 2016.

Rådmand Bünyamin Simsek tog forbehold.

23-11-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 23. november 2016.

05-12-2016 Teknisk Udvalg

Ango Winther, Steen B. Andersen, Tatiana Hjorth Sørensen, Peter Hegner Bonfils og Jan Ravn Christensen kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Gert Bjerregaard tog forbehold med henblik på en nærmere drøftelse i byrådsgruppen.

Steen Stavnsbo var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 5. december 2016.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Udviklingsplan for Det nye brokvarter ved Søren Frichs Vej

Bilag 2: Screening for Miljøvurdering, Udviklingsplanen for det nye brokvarter

Udvalgserklæring

Byrådsdebat

Notat MTM 28.11.2016

## **Punkt 13: Renovering af AAB's afdeling 25, Klostervangen**

16/052911

### **Beslutning**

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 12. december 2016.

Lars Boje Mathiesen tog forbehold.

Kommunal garanti til støtte fra Landsbyggefonden til gennemførelse af renoveringsarbejder i Arbejdernes Andelsboligforening afdeling 25, Klostervangen.

### **Resumé**

Arbejdernes Andelsboligforening (AAB) afdeling 25, Klostervangen, har fået forhåndstilsagn fra Landsbyggefonden om støtte på ca. 108 mio. kr. i henhold til almenboliglovens § 91 til gennemførelse af renoveringsarbejder i afdelingen.

Herudover finansieres renoveringen med ustøttede lån på op til ca. 211 mio. kr.

Som følge af den nuværende belåning af afdelingen forudsætter Landsbyggefondens støtte op til 100 % kommunal garanti på det støttede lån og 11 % kommunal garanti på det ustøttede lån.

Landsbyggefonden har afsat midler til projektet i indeværende år, hvorfor den kommunale sagsbehandling haster. Derfor forudsætter tilsagn til den kommunale garantistillelse, at der efterfølgende opnås enighed mellem AAB og Aarhus Kommune om facadeudformningen, at den endelige finansiering kan godkendes efterfølgende, samt at beboerne godkender projektet.

Der er således med denne indstilling ikke samtidig taget stilling til krav om kapitaltilførsel.

### **Indstilling**

At 1) byrådet vedtager at yde kommunal garanti på op til 100 % af det støttede lån på ca. 108 mio. kr. Landsbyggefonden regaranterer 50 % af garantien.

At 2) byrådet vedtager at yde kommunal garanti på 11 % af det ustøttede lån på 211 mio.kr. svarende til en kommunal garanti på ca. 23 mio.kr.

At 3) byrådet giver Teknik og Miljø bemyndigelse til at regulere den endelige anskaffelsessum og medfølgende garantier på op til 20 % som følge af fx indekseringer og mindre projektilpasninger.

At 4) byrådet giver Teknik og Miljø bemyndigelse til at godkende facadeprojektet.

### **Sagens forløb**

30-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

05-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 5. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af den 21. november 2016.

Rådmand Thomas Medom tog forbehold.

Borgmester Jacob Bundsgaard, Jette Jensen og Hans Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

12-12-2016 Teknisk Udvalg

Ango Winther, Steen B. Andersen, Tatiana Hjorth Sørensen, Gert Bjerregaard, Peter Hegner Bonfils og Steen Stavnsbo kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Jan Ravn Christensen tog forbehold med henblik på en nærmere drøftelse i byrådsgruppen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 12. december 2016.

Lars Boje Mathiesen tog forbehold.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Beskrivelse

Bilag 2: Garantiberegning

Bilag 3: Anlægsøkonomi

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MTM 08.12.2016

# Punkt 14: Takstændringer pr. 1. januar 2017 for AffaldVarme Aarhus

16/050076

## Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 12. december 2016.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold i forhold til varmetaksten.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Ændringer af de allerede godkendte takster på affaldsområdet og fjernvarmeområdet på baggrund af en række ændringer.

## Resumé

For affaldsområdet er der udarbejdet en ny takststruktur og beregningsmodel. Takststrukturen er bygget op efter principperne i Affaldsplanen. For en standardkunde med en 190 liter beholder med 14 dages tømning og en beholder til genanvendelige fraktioner er der tale om en stigning på 220 kr. inkl. moms.

Taksten for aflevering af affald på forbrændingsanlægget i Lisbjerg ændres fra 410 kr. pr. ton til 420 kr. pr. ton.

For Varmeplan Aarhus (transmissionsnettet i Fjernvarme) forhøjes effektbidraget med i alt 103 mio. kr., mens forbrugsbidraget nedsættes fra 252 kr. pr. MWh til 236 kr. pr. MWh.

For Distributionsområdet (distributionsnettet i Fjernvarme) forhøjes taksterne for såvel forbrugsbidraget som effektbidraget. En standardkunde vil opleve en stigning på ca. 500 kr. inkl. moms set i forhold til en samlet årlig udgift i 2016 på 12.000 kr. til fjernvarme.

## Indstilling

At 1) De takstmæssige effekter for AffaldVarme Aarhus jævnfør vedlagte takstoversigtsskema godkendes.

At 2) De bevillingsmæssige effekter for AffaldVarme Aarhus godkendes i overensstemmelse med indstillingens afsnit 7.

## Sagens forløb

24-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

28-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 28. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af den 3. november 2016.

Affaldsplan vedlægges indstillingen som bilag.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

12-12-2016 Teknisk Udvalg

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 12. december 2016.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold i forhold til varmetaksten.

Lars Boje Mathiesen kunne ikke tiltræde indstillingen.

## Bilag

Indstilling

Bilag 1: Bevillingsskema vedr. budgetændringer

Bilag 2: Takstoversigtsskema

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MTM 08.12.2016

# Punkt 15: Endelig vedtagelse af Plan for Østjyllands Brandvæsen

16/053070

## Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 12. december 2016.

Venstres byrådsgruppe og Lars Boje Mathisen tog forbehold.

Forslag til Plan for Østjyllands Brandvæsen fremsendes til Aarhus Byråd til godkendelse.

## Resumé

Bestyrelsen for Østjyllands Brandvæsen har fremsendt Forslag til Plan for Østjyllands Brandvæsen 2017–2020 til godkendelse i de fire hjemkommuners byråd. Fremsendelsen følger af selskabets vedtægter.

Teknik og Miljø skal oplyse, at der ikke er balance mellem de afsatte midler på området og det bidrag, Aarhus Kommune jf. Plan for Østjyllands Brandvæsen skal betale til selskabet. Ubalancen er opgjort til 12,2 mio. kr. for 2017-2020 samlet set.

Teknik og Miljø skal i den anledning anbefale, at Byrådet pålægger de to bestyrelsesmedlemmer fra Aarhus Kommune at arbejde for fremadrettet at få selskabets budget til at være i overensstemmelse med den afsatte økonomiske ramme. Det forudsættes, at økonomien bringes i balance via effektiviseringer.

Teknik og Miljø finder, at det grundlæggende budgetproblem i forhold til Østjyllands Brandvæsen bør afklares senest i forbindelse med selskabets budgetlægning for 2019. Medio 2018 fremsendes en orientering til Byrådet om status på disse drøftelser.

## Indstilling

At 1) Plan for Østjyllands Brandvæsen 2017-2020 godkendes.

At 2) Aarhus Byråd pålægger Aarhus Kommunes to bestyrelsesmedlemmer i Østjyllands Brandvæsen I/S at arbejde for fremadrettet at få selskabets budget til at være i overensstemmelse med den afsatte økonomiske ramme.

At 3) Budgetproblemet i forhold til Østjyllands Brandvæsen afklares senest i forbindelse med selskabets budgetlægning for 2019. Medio 2018 fremsendes en orientering til Byrådet om status på disse drøftelser.

## Sagens forløb

24-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

28-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 28. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af den 21. november 2016.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

12-12-2016 Teknisk Udvalg

Ango Winther, Steen B. Andersen, Tatiana Hjorth Sørensen og Jan Ravn Christensen kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Gert Bjerregaard, Peter Hegner Bonfils og Steen Stavnsbo tog forbehold med henblik på en nærmere drøftelse i byrådsgruppen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 12. december 2016.

Venstres byrådsgruppe og Lars Boje Mathisen tog forbehold.

## Bilag

Indstilling

Bilag 1: Endelig vedtagelse af Plan for Østjyllands Brandvæsen

Bilag 1a: Forslag til Plan for Østjyllands Brandvæsen

Bilag 1b: Tekniske bilag

Bilag 1c: Resume og bemærkninger til høringsbidrag

Bilag 1d: Alle indkomne høringsbidrag

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MTM 08.12.2016

Bilag 1: Notat fra Østjyllands Brandvæsen

## **Punkt 16: Forventet regnskab og tillægsbevillinger MSO 2016**

16/050610

### **Beslutning**

Fremsendes til Sundheds- og Omsorgsudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

### **Resumé**

Forventet årsresultat på det decentraliserede område er et underskud på 0,5 mio.kr. i forhold til varigt budget (eller rammen).

Årsagerne er kendte merudgifter til botilbud til ældre handicappede, pasning af døende og nærtstående samt voksende udgifter til hospiceophold, ledsageordning, udgifter til handicpbiler samt færdigbehandlede patienter. Lokalområderne forventes i modsat retning at afdrage knap 28 mio. kr. af deres gæld, der udgjorde 41,4 mio. kr. ved indgangen til 2016.

På det ikke-decentraliserede område forventes mindredgifter på 42,7 mio. kr., som skyldes den aktivitetsbestemte medfinansiering.

På anlægsområdet er der mindredgifter i form af tidsforskydninger for 738,6 mio. kr.

### **Indstilling**

At 1) De beskrevne tillægsbevillinger jf. afsnit 7 og bilag 1 bevilges.

### **Sagens forløb**

30-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

05-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 5. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorgs indstilling af den 8. november 2016.

Borgmester Jacob Bundsgaard, Jette Jensen og Hans Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Sundheds- og Omsorgsudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Specifikation af tillægsbevillinger Sundhed og Omsorg 2016

## **Punkt 17: Serviceniveau 2017 for pleje, praktisk hjælp mm.**

16/037229

### **Beslutning**

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Sundheds- og Omsorgsudvalget af 12. december 2016.

Lars Boje Mathisen tog forbehold.

### **Resumé**

Byrådet skal efter servicelovens § 139 mindst én gang årligt godkende en kvalitetsstandard – dvs. serviceniveau for pleje, praktisk hjælp, madservice (§ 83) samt kommunal genoptræning og vedligeholdelsestræning (§ 86).

Serviceniveauet beskrives i pjecen ”Sammen om et bedre liv”. Til orientering er pjecen for 2016 vedlagt som bilag.

Når byrådet, sammen med budgettet for 2017, har vedtaget ændringer i serviceniveauet opdateres pjecen.

Sundhed og Omsorg foreslår i denne indstilling ikke at ændre i serviceniveauet.

Med udmøntningen af midlerne fra Værdighedsmilliarden besluttede Byrådet i februar 2016 blandt andet, at klippekortsordningen blev udvidet til også at gælde beboere i plejeboligerne, samt at serviceniveauet på rengøring ændres til hver 2. uge, frem for tidligere hver 3. uge.

I forbindelse med budgettet for 2017 skal byrådet tage stilling til et resterende sparekrav på 7,15 mio. kr. som følger af selvstyrebufferen.

### **Indstilling**

At 1) serviceniveau 2017 for pleje, praktisk hjælp mm. godkendes.

### **Sagens forløb**

08-09-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

12-09-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 12. september 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorgs indstilling af den 24. august 2016.

Der var ros til pjecens formulering.

Rådmand Thomas Medom tog forbehold for de konkrete spareforslag.

Rådmand Bünyamin Simsek, Marc Perera Christensen og Jette Jensen tog forbehold med henvisning til, at de økonomiske rammer ikke er kendte.

Det bør fremadrettet overvejes, at vente med indstillingen til der er klarhed over budgettet.

Rådmand Rabih Azad-Ahmad deltog ikke i sagens behandling.

14-09-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Sundhed- og Omsorgsudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 14. september 2016.

03-10-2016 Sundheds- og Omsorgsudvalget

Peter Hegner Bonfils, Jan Ravn Christensen, Ango Winther og Lisbeth Lauersen tiltræder, at serviceniveauet i 2017 for pleje, praktisk hjælp mm. fastholdes. Finansieringen af fastholdelse af serviceniveauet i 2017 findes dels ved, som foreslået af Sundhed og Omsorg, at anvende de midler på 2,6 mio. kr., der var afsat - men viste sig at være utilstrækkelige – til varm mad til ældre i eget hjem, jf. budgetforliget 2016-19. Den resterende del af finansieringen (ca. 4,6 mio. kr.) findes ved at anvende en del af Sundhed og Omsorgs centrale opsparing, nærmere bestemt den del af den centrale opsparing, der hidtil har været disponeret til ”Projekter og aktiviteter – strategi og udvikling” og ”Administrationsbudgetter”.

Hans Skou, Therese Blegvad og Henrik Arens kunne tiltræde indstillingen som den foreligger.

### 12-10-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 12. oktober 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

### 14-11-2016 Sundhed og Omsorg

Det konkluderes

At 1) serviceniveauet fastholdes

At 2) levering af varm mad til borgere i eget hjem annulleres

At 3) de manglende 4,6 mio. kr. finansieres i 2017 af Sundhed og Omsorgs decentraliserede ramme

At 4) Byrådet i forbindelse med budgetforhandlingerne finder en varig finansiering

### 24-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Indstillingen fremsendes under henvisning til Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorgs udtalelse af 14. november 2016. Borgmesterens Afdeling gør opmærksom på, at afdelingerne, jf. budgetproceduren ikke kan henvise sager til finansiering i budgetdrøftelserne og det fjerde beslutningspunkt derfor ikke kan tiltrædes. Fremtidig kvalitetsstandarder og evt. finansiering heraf må derfor holde sig inden for de muligheder afdelingen kan tilvejebringe.

Borgmesterens Afdeling har derudover ingen bemærkninger til indstillingen.

### 28-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 28. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorgs indstilling af den 24. august 2016 i overensstemmelse med påtegning af den 24. november 2016 fra Borgmesterens Afdeling.

Fungerende Rådmand Camilla Fabricius og Hans Halvorsen tog forbehold.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

### 07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Sundheds- og Omsorgsudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

### 12-12-2016 Sundheds- og Omsorgsudvalget

Peter Hegner Bonfils, Jan Ravn Christensen, Lisbeth Lauersen samt Ango Winther kunne tiltræde Magistratens beslutning af 28. november 2016 om at anbefale byrådet at tiltræde byrådsindstillingen i overensstemmelse med Borgmesterens Afdelings påtegning af 24. november 2016 – idet det i øvrigt bemærkes, at annulleringen af beslutningen om levering af varm mad til borgere i eget hjem, skyldes, at det beløb på 2,6 mio. kr. årligt, som blev afsat hertil i forbindelse med budgetforliget 2016-2019, viste sig at være utilstrækkeligt til formålet, og for det andet bemærkes det, at udvalget herved ikke har forholdt sig til finansieringen af serviceniveauet for 2018 og frem.

Hans Skou, Theresa Blegvad samt Henrik Arens kunne tiltræde byrådsindstillingen i overensstemmelse med Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorgs udtalelse af 14. november 2016.

### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Sundheds- og Omsorgsudvalget af 12. december 2016.

Lars Boje Mathisen tog forbehold.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: "Sammen Om Et Bedre Liv" 2016 udgave

Bilag 2: Udvalgets arbejde med planerne for frihed, lighed og kærlighed

Bilag 3: Høringssvar og bemærkninger - Ældrerådet - Handicaprådet - Dansk Blindesamfund - Danske Handicaporganisationer Aarhus - Magistratsafdelingen for Sociale Forhold og Beskæftigelse

Udvalgserklæring

Byrådsdebat

Notat MSO 08.11.2016

Udtalelse MSO

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MSO 08.12.2016

# Punkt 18: Forventet regnskab 2016 for Kultur og Borgerservice

16/050410

## Beslutning

Fremsendes til Kulturudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

## Resumé

Kultur og Borgerservice har opgjort forventningerne til regnskabet for 2016. På den decentraliserede drift forventes i forhold til ajourført budget en samlet mindreudgift på 26,1 mio. kr. Mindreudgiften skyldes først og fremmest, at Kultur og Borgerservice ikke forventer at anvende en bevilling til at bruge ca. 15 mio. kr. mere end rammen. I forhold til den forventede ramme forventes et samlet overskud på 14,3 mio. kr., således at den akkumulerede opsparing ved årets slutning forventes at udgøre 50,9 mio. kr.

På den ikke-decentraliserede drift forventes en merudgift på 1,4 mio. kr., primært som følge af udgifter til Udbetaling Danmark.

På anlægsområdet forventes en brutto-mindreudgift på 73,7 mio. kr. i forhold til budgettet. Hertil kommer en brutto-mindreindtægt på 130,1 mio. kr. Samlet set er der således tale om en nettomerudgift på 56,4 mio. kr.

## Indstilling

- 1) De i indstillingens afsnit 7 beskrevne bevillingsændringer godkendes, herunder anlægsbevillingsmæssige ændringer. Herunder godkendes også fremrykning af tilskud til Moesgaard, samt overførsel af opsparede midler til anlægsområdet, og anlægsbevilling til en mutibane i Åbyhøj.
- 2) Den nuværende Sport og Fritidspolitik forlænges til også at gælde 2017. Den eneste bevillingsmæssige konsekvens er, at tilskuddet til foreningen Gymnastikgården forlænges med 1 år, finansieret af opsparede midler i Sport og Fritid.
- 3) Budgetmålene på Kulturområdet justeres som følge af den nye Kulturpolitik.
- 4) Det godkendes, at der foretages en ultimorammekompensation vedrørende manglende gebyrindtægter i Opkrævningen som følge af EFI nedbrud hos SKAT.
- 5) Kultur og Borgerservice fremlægger i forbindelse med budget 2018 – 2021 et forslag til justering af Kontrolgruppens investeringsmodel.
- 6) Byrådet tager til efterretning, at der er risiko for en beskeden procentvis overskridelse af budgettet på anlægsprojektet Urban Media Space, og at der vil blive peget på finansiering i forbindelse med aflæggelse af anlægsregnskab for projektet.

## Sagens forløb

### 30-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Da SKAT's inddrivelsessystem (EFI) ikke fungerer, og der dermed er mindreindtægter i opkrævningen, foreslår Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservice en model, hvor magistratsafdelingen ved regnskabet kompenseres for gennemsnittet af de seneste to års gebyrindtægter på 3,55 mio. kr. fratrukket de gebyrindtægter SKAT får opkrævet. Kultur og Borgerservice foreslår, at modellen gælder bagudrettet for 2016 og fremadrettet for 2017, samt at byrådet ved forventet regnskab for 2017 skal tage stilling til, om ordningen også skal gælde for 2018.

Kompensationsmodellen er en fravigelse fra kommunens styringsprincipper, hvor magistratsafdelingerne selv finansierer decentraliserede merudgifter / mindreindtægter inden for deres decentraliserede rammer. Borgmesterens Afdeling skal dog anbefale byrådet, at den foreslåede model for kompensation for manglende gebyrindtægter i opkrævningen tiltrædes. Dette begrundes i den ekstraordinære og længerevarende situation, hvor SKAT's inddrivelsessystem ikke har fungeret.

Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservice forventer samlet set ikke-decentraliserede merudgifter på 1,4 mio. kr. Af disse ikke-decentraliserede merudgifter vedrører de 2,3 mio. kr. mindreudgifter på overførsler mens de 3,7 mio. kr. vedrører merudgifter på serviceudgifter. Det foreslås, at mer- / mindreudgifterne indgår i Borgmesterens Afdelings opsamling af ikke-decentraliserede mer- / mindreudgifter, jf. kommunens styringsprincipper.

Borgmesterens Afdeling har herudover ingen bemærkninger til indstillingen.

05-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 5. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservices indstilling af den 7. november 2016.

Borgmester Jacob Bundsgaard, Jette Jensen og Hans

Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Kulturudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Reviderede budgetmål for Kultur og Borgerservice

Bilag 2: Justering af Gellerup Kulturmidler på baggrund af evaluering af Gellerup Kulturmidler

Bilag 3: Bevillingsmæssige konsekvenser

Bilag 4: Anlægsbevillingsmæssige konsekvenser

Bilag 5: Genhusning af Åbyhøj IF ifm. at en fodboldbane inddrages til produktionsareal til NorthSide Festival

Mail fra MKB 06.12.2016

Bilag 1 - Budgetforslag

Bilag 2 - Belysning fra MKB

Bilag 3 - Initiativer fra MKB

Bilag 4 - Notat fra BA

## **Punkt 19: Anlægsbevilling til Den uendelige bro**

16/053724

### **Beslutning**

Fremsendes til Kulturudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

### **Resumé**

I forbindelse med Sculptures by the Sea i 2015 blev kunstværket Den uendelige bro etableret nedenfor for Varna. Broen blev opstillet midlertidigt, og den blev således nedtaget umiddelbart efter afslutningen af Sculptures by the Sea.

Broen udgjorde et unikt og helt særligt kunstværk i mødet mellem kyst og bugt. Kunstværket var en stor succes, og efterfølgende har der fra flere sider været fremsat ønske om etablering af Den uendelige bro i en permanent udgave.

På den baggrund vil Kultur og Borgerservice foreslå, at kunstværket genopføres i en permanent udgave.

### **Indstilling**

At 1) Der gives en anlægsbevilling på 2 mio. kr. til genopførelse af Den uendelige bro finansieret via opsparingen i Kultur og Borgerservice.

At 2) Den årlige drift på forventet 150.000 kr. årligt afholdes inden for Sport & Fritids ramme.

### **Sagens forløb**

30-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

05-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 5. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservices indstilling af den 24. november 2016.

Rådmand Bünyamin Simsek og Rådmand Jette Skive tog forbehold.

Borgmester Jacob Bundsgaard, Jette Jensen og Hans Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Kulturudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 21. december 2016.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Bevillingsmæssige konsekvenser

Bilag 2: Høringssvar fra Teknik og Miljø

## Punkt 20: Temabaseret tilsyn på folkeoplysningsområdet

16/047107

### Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservice med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Kulturudvalget af 13. december 2016 med ændringsforslaget af 21. december 2016 fra Venstres, Dansk Folkepartis og det Konservative Folkepartis byrådsgrupper.

Administrationsgrundlag for fremadrettet tilsyn på folkeoplysningsområdet og undersøgelse af mulighederne for udvikling af elektronisk løsning til fremmødere registrering.

### Resumé

Indstillingen følger op på byrådsindstillingen vedtaget 31.8.2016 "Fælles initiativer mod samfundsundergravende parallelsamfund" vedr. skærpet kontrol med foreninger og et fremsat lovforslag om ændring af Folkeoplysningsloven, der bl.a. skærper kommunernes tilsynsforpligtigelse på folkeoplysningsområdet. Indstillingen fastlægger det fremadrettede administrationsgrundlag i forhold til MKBs tilsyn med Folkeoplysningsområdet i forhold til omfang og metode.

Der vil fremadrettet blive etableret et temabaseret tilsyn på folkeoplysningsområdet. Tilsynet vil indeholde følgende elementer:

- Kontrol af tilskudsregnskaber
- Stikprøvekontrol af fremmødedokumentation
- Stikprøve af foreninger fremsender løbende fremmødedokumentation
- Anmeldte og uanmeldte tilsyn hos foreningerne
- At nye foreninger aflægges besøg inden de første gang kan modtage tilskud
- Udvidet kontrol af medlemslister

Indstillingen fastlægger endvidere at MKB i samarbejde med interesseorganisationerne på området skal undersøge mulighederne for at udvikle og implementere et elektronisk system til registrering af fremmødedokumentation i foreninger.

Tillid til foreningerne er fortsat udgangspunktet i forbindelse med tilskud til foreningernes folkeoplysende aktiviteter. Det styrkede tilsyn på Folkeoplysningsområdet skal være med at understøtte den tillidsbaserede tilgang ved at indføre initiativer, der har til hensigt at mindske risikoen for, at der opstår fejl eller misbrug med de kommunale tilskud.

### Indstilling

At 1) Byrådet i forlængelse af byrådsindstillingen "Fælles initiativer mod samfundsundergravende parallelsamfund" vedtager de nedenfor beskrevne indsatser og niveau for det fremadrettede tilsyn med foreninger på folkeoplysningsområdet.

At 2) MKB i samarbejde med interesseorganisationerne undersøger mulighederne for at udvikle og implementere en elektronisk løsning til foreningernes registrering af fremmøde.

At 3) Der årligt foretages en afrapportering til Folkeoplysningsudvalget og Kulturudvalget.

At 4) Den samlede indsats i forhold til tilsyn evalueres efter 3 år, hvorefter Byrådet tager stilling til om indsatsen skal fortsætte uændret eller justeres.

At 5) De øgede udgifter til et skærpet tilsyn finansieres af de afsatte tilskudsmidler på Folkeoplysningsområdet.

### Sagens forløb

26-10-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

31-10-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 31. oktober 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservices indstilling af 18. oktober 2016.

Marc Perera Christensen kan ikke tiltræde indstillingen.

Rådmand Bünyamin Simsek, rådmand Jette Skive og Jette Jensen tog forbehold.

09-11-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Kulturudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 9. november 2016.

15-11-2016 Kulturudvalget

Århus Ungdommens Fællesråd, Folkeoplysningsudvalgets brugergruppe og Idrætssamvirket Aarhus havde foretræde. Der henvises til organisationernes høringssvar og brugergruppens skriftlige foretrædebemærkninger, som alle er vedlagt. Sagens endelige behandling blev udsat til kommende udvalgs møde. Forvaltningen udarbejder opsummering af svarene til Folketingets Kulturudvalg sat op mod indstillingen. Forvaltningen beskriver desuden rammer og grænseflade over mod Folkeoplysningsudvalget i denne sag. Slutteligt udarbejder forvaltningen opgørelse over, hvad der bruges på tilsyn i dag stillet op mod udgifterne til ny kontrolløsning.

29-11-2016 Kulturudvalget

Udvalget drøftede sagen og udsatte sagens endelige behandling til næste møde.

13-12-2016 Kulturudvalget

Steen B. Andersen, Esben L. Kullberg og Ali Nuur kunne tiltræde indstillingen undtagen at 2), idet de i stedet anbefaler, at: ?

- det samlede omfang af antallet af foreninger, der årligt vil blive udtaget til stikprøvekontrol, ikke øges i forhold til den hidtidige kontrolindsats ?
- stikprøvekontrollen sker med udgangspunkt i årligt fastsat tema efter risikobaseret vurdering ud fra vurdering af, hvor der kan være særligt behov for tilsyn ?
- tilsynet ikke medfører øget administration fra foreningernes side, såfremt foreningerne lever op til de gældende regler for at modtage tilskud ?
- 25 foreninger udtages årligt til et aftalt opsøgende besøg med henblik på helhedsorienteret tilsyn ?
- indsatsen vedr. "Løbende fremmødedokumentation" for ca. 10 foreninger årligt bortfalder som en særskilt indsats ?
- den eksterne revisionskontrol af medlemslister bibeholdes på det nuværende niveau ?
- der ikke p.t. i regi af denne indstilling fastsættes et mål om at udvikle en fælles elektronisk løsning til indberetning af fremmødedokumentation ?
- "at 2)" bortfalder ?
- og at Sport & Fritid følger op med tilbud om rådgivning og vejledning til foreninger, hvis det i forbindelse med tilsynet eller besøg hos nye foreninger viser sig, at de har problemer i forhold til administration eller forståelse af de gældende regler for tilskud.

Hans Skou, Theresa Blegvad og Knud N. Mathiesen tog forbehold med henblik på en nærmere drøftelse i deres byrådsgrupper.

Jette Jensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Theresa Blegvad var forhindret i at deltage i udvalgets behandling af sagen 29. november.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservice med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Kulturudvalget af 13. december 2016 med ændringsforslaget af 21. december 2016 fra Venstres, Dansk Folkeparti og det Konservative Folkepartis byrådsgrupper.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Beskrivelse af indsats og økonomi vedr. tilsyn på Folkeoplysningsområdet

Bilag 2: Scenarier for implementering af elektronisk fremmødere registrering

Bilag 3: Udtalelse fra Folkeoplysningsudvalgets brugergruppe juli 2016

Bilag 4: Høringssvar fra ÅUF

Bilag 5: Høringssvar fra Idrætssamvirket

Bilag 6: Høringssvar fra Samrådet for Amatørkultur

Bilag 7: Referat fra Folkeoplysningsudvalgets møde 6. oktober 2016

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat fra Sport og Fritid

Svar fra Folketingets Kulturudvalg del 1

Svar fra Folketingets Kulturudvalg del 2

Foretræde Folkeoplysningsudvalgets brugergruppe

Besvarelse af spørgsmål fra mødet 15.11.2016

Opfølgning på mødet 15.11.2016

Artikel fra KL

Ændringsforslag fra V, DF og K

# Punkt 21: Forslag fra V om gentænkning af Børn og Unges tilbud i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder

16/035072

## Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Børn og Unge med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Børn og Unge-udvalget af 14. december 2016.

### Baggrund

Byrådet har netop vedtaget en ny børne- og ungepolitik. I børne- og ungepolitikken er der fokus på forebyggelse og tidlige indsatser. Der er fokus på det enkelte barns og den enkeltes unges udvikling og trivsel. Der er også fokus på tæt samarbejde med forældrene som en forudsætning for at kunne realisere visionen for børn og unge.

Børne- og ungepolitikken er for alle børn og unge i Århus Kommune – både dem, som går let gennem tilværelsen, og dem, som af den ene eller anden grund møder større bump på vejen. Uanset hvilket lokalområde børn og unge bor i, skal de have mulighed for at klare sig godt.

I nogle lokalområder er der flere bump på vejen for børn og unge end i andre. Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder er blandt disse områder. Gellerup og Tovshøj er blandt Danmarks fattigste og mest udsatte boligområder. Det betyder, at i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder er visionen for børn og unge i Århus Kommune længere uden for rækkevidde, end den er for børn og unge i resten af kommunen.

Det ses f.eks. ved, at en stor del af børnene har et særligt behov for støtte til at lære dansk og har dermed ikke frit skolevalg ved skolestart. Elevernes faglige niveau ved afslutningen af 9. klasse ligger væsentligt under gennemsnittet for alle elever i Århus Kommune. Færre elever er i gang med en ungdomsuddannelse efter 15 måneder end i resten af kommunen. Der er en større andel af børnene og de unge, som er overvægtige. Der er flere unge end i resten af kommunen, som har været i kontakt med politiet og har været sigtet. Både børn og unges egen vurdering af deres trivsel og forældrenes vurdering af deres børns trivsel er lavere end i resten af kommunen. Det kan også ses i sammenhæng med, at der er flere børn end i resten af kommunen, som oplever at have en forælder, som ikke har et job.

Det er på trods af,

- at mange dygtige medarbejdere i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder gør en stor indsats
- at der er færre børn på stuerne i dagtilbuddene, og at der er små skoler med få elever og mere overskuelige rammer
- at der igangsæt et udviklingsarbejde på Ellekærskolen med henblik på, at børn har et aldersvarende dansk ved skolestart og er klar til at gå i gang med en ungdomsuddannelse ved afslutning af skoleforløbet
- at der bliver tildelt mange ressourcer til dagtilbud, skoler og fritidstilbud i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder

Udgiften pr. barn i dagtilbud er ca. en tredjedel større end i resten af kommunen, mens udgiften pr. elev er op til to og en halv gang så stor på skoleområdet. Der gives i alt ca. 210 mio. kr. til Børn og Unges tilbud i de tre lokalområder.

Venstre mener, at tiden er kommet til at stoppe op og overveje, om vi kan gøre det bedre for børn og unge i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder, så de også får de bedste muligheder for at udvikle sig til

- glade og sunde børn og unge med selvværd
- personligt robuste, livsduelige og kreative børn og unge, der bliver så dygtige, som de kan og er rustede til at møde fremtidens udfordringer
- børn og unge, der oplever medborgerskab og bruger det
- børn og unge, der deltager i og inkluderer hinanden i fællesskaber
- børn og unge med globalt udsyn og lokal indsigt

som er visionen for børn og unge i Århus Kommune. 1. juni 2016.

I Venstre mener vi, at der er brug for at stille spørgsmål ved den måde ved, som tingene bliver gjort på i dag. Vi skal også turde stille de svære spørgsmål:

- Er dagtilbud, skoler og FU-tilbud gode nok til at samarbejde med forældrene om at få sat deres ressourcer i spil i forhold til deres børns udvikling?

- Kan erhvervslivet knyttes tættere på skolen, fx i bestyrelsen, og kan der skabes bedre mulighed for flere arbejdspladser til unge fra Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder, fx med mentorforløb og praktik?
- Er det klogt at fastholde udviklingsarbejdet på Ellekær Skolen? Eller giver det et bedre tilbud til børnene at lægge Ellekær og Tovshøjskolen sammen?
- Er der brug for et tættere samarbejde mellem dagtilbud, skoler og fritids- og ungdomsskoletilbud? Og er der brug for at styrke 0-18-års perspektivet i samarbejdet?
- Har vi den rigtige ledelsesstruktur af dagtilbud, skoler og fritids- og ungdomsskoletilbud?
- Bruges der de bedste pædagogiske metoder, som skaber børn og unge med selvværd, og som bli-ver livsduelige medborgere på tværs af alle kommunens tilbud og civilsamfundet?

Dette er blot nogle af de spørgsmål, der kan stilles til.

Venstre mener, at tiden er kommet til at stille disse spørgsmål og mange andre spørgsmål, som f.eks. hvilken indsats skal der til for, at flere børn i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder oplever at have en forælder, som har et job.

I Venstre mener vi derfor, at der er brug for at gentænke, hvordan der arbejdes i dagtilbud, skoler og FU-tilbud, og revurdere hvordan ressourcerne bliver brugt i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder.

1. Gennemføres en miniundersøgelse af normeringen i de århusianske vuggestuer

### **Forslag til beslutning**

Venstre foreslår, at Børn og Unge udarbejder et konkret forslag til, hvordan Børn og Unges tilbud i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder kan gentænkes, i samarbejde med lokalområdernes parter.

Bünyamin Simsek, Borgmestercandidat for Venstre i Århus Byråd  
Hans Skou, mdl af gr. bestyrelsen og gr. formand for Venstre i Århus Byråd

### **Sagens forløb**

#### 17-08-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 17. august 2016.

#### 31-08-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Børn og Unge til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 31. august 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

#### 08-11-2016 Børn og Unge

Den 31. august 2016 fremsendte byrådet et beslutningsforslag fra Venstre om gentænkning af Børn og Unges tilbud i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder til udtalelse i Børn og Unge.

Det foreslås, at gentænkning af tilbuddene vedrører alle tilbuddene til børn og unge i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder og ikke kun de tilbud, som hører under Børn og Unge. Herved vil man sikre, at tilbuddene til børn og unge i Gellerup, Tovshøj og Ellekær bliver set i en helhed og i et 0-18-års perspektiv på tværs af magistratsafdelinger. Derfor foreslås det også, at arbejdet med gentænkning af tilbuddene til børn og unge i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder forankres tværmagistratligt i direktørgruppen.

Der foreslås en proces for gentænkningen af tilbuddene til børn og unge i Gellerup, Tovshøj og Ellekær lokalområder, som er opdelt i to faser. Første fase er en afklaringsfase, som med afsæt i børne- og ungepolitikken har til formål at skabe et fælles afsæt og forståelse for, hvilke udfordringer der skal arbejdes med for at nå visionen for børn og unge i disse områder. Første fase afsluttes med en byrådsbehandling i sommeren 2017.

Anden fase er en initiativfase, hvor der skal udarbejdes konkrete forslag til nye initiativer til, hvad der skal ske i Gellerup, Tovshøj og Ellekær med afsæt i den fælles forståelse for, hvilke udfordringer der skal arbejdes med for at nå visionen for børn og unge i disse områder. Anden fase afsluttes med byrådsbehandling sidst på foråret i 2018.

#### 24-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til Magistratsafdelingen for Børn og Unges udtalelse af 8. november 2016.

#### 28-11-2016 Magistraten

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Børn og Unges udtalelse af den 8. november 2016, som Magistraten kan henholde sig til.

Fungerende Rådmand Camilla Fabricius, Rådmand Thomas Medom, Rådmand Rabih Azad-Ahmad Hans Halvorsen og Jette Jensen tog forbehold.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Børn og Unge-udvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

14-12-2016 Børn og unge-udvalget

Maria Sloth, Lisbeth Lauersen, Marc Perera Christensen, og Jan Ravn Christensen kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Peder Udengaard, Anne Nygaard og Lars Boje Mathiesen var forhindrede i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Børn og Unge med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Børn og Unge-udvalget af 14. december 2016.

## **Bilag**

Beslutningsforslag

Udtalelse, MBU

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MBU 08.12.2016

## Punkt 22: Forslag fra LA om tilskud til forældrepassning i hjemmet

16/022867

### Beslutning

Byrådet kunne ikke tiltræde forslaget i byrådets møde den 21. december 2016

FORSLAG FRA LIBERAL ALLIANCE:

Aarhus Kommune skal være til for borgerne. Vi skal derfor understøtte størst mulig frihed for de enkelte familier i Aarhus. Det er i fællesskabets interesse, at der er stor mulighed for at tilrette og leve familielivet, som man ønsker. Derfor ønsker Liberal Alliance at åbne op for, at forældre i Aarhus Kommune skal have mulighed for at passe deres børn hjemme med et kommunalt tilskud. jvf. gældende lovgivning på området.

Liberal Alliance foreslår derfor følgende:

Byrådet pålægger den ansvarlige rådmand for området at fremlægge forslag og plan til at muliggøre forældrepassning i hjemmet med tilskud fra Aarhus Kommune.

Med venlig hilsen

Lars Boje Mathiesen  
Politisk leder for Liberal Alliance

### Sagens forløb

25-05-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. maj 2016.

08-06-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. juni 2016.

22-06-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 22. juni 2016.

17-08-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Børn og Unge til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 17. august 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

03-10-2016 Børn og Unge

Principielt er Børn og Unge enig i, at der skal være valgmuligheder for forældre til at indrette sig forskelligt og finde den pasningsløsning, der passer børn og forældre bedst.

Børn og Unge ser imidlertid både nogle principielle og nogle kommunaløkonomiske ulemper ved Liberal Alliances forslag. Et tilskud kan for nogle børn have den utilsigtede virkning, at de for en periode ikke får den sprogstimulering og udvikling, som det pædagogiske arbejde og samværet med andre dansksprogede børn kunne have givet dem. Tilskuddet vil således ikke medvirke positivt til at give alle børn mulighed for at realisere deres potentialer.

De økonomiske konsekvenser for Aarhus Kommune af at indføre et tilskud til forældre, der passer deres børn i hjemmet, er usikre, da forældrenes efterspørgsel hverken er kendt eller kan beregnes. Konsekvenserne afhænger af en lang række forhold. Herunder størrelsen af det kommunale tilskud, hvor mange der ønsker at gøre brug af muligheden for tilskud, og hvor mange af dem, der vil være berettigede til tilskud. Nogle af disse forhold er søgt belyst i udtalelsen gennem scenarier og gennem kontakt til Randers Kommune.

Ud fra de økonomiske incitamenter, der er forbundet med ordningen, må det forventes, at ordningen vil betyde en serviceudvidelse til den gruppe af forældre, der lever af ægtefællens indtægt, og som hidtil ikke har kostet det offentlige penge til børnepassning. For den gruppe af forældre som ville ønske at tage deres barn ud en kommunal daginstitution for at benytte ordningen, vil det isoleret set være en økonomisk fordel for kommunen at yde tilskud til passning af egne børn ved de givne tilskudssatser. Det skal dog ses i lyset af, at ordningen dels kan modvirke integrationen på arbejdsmarkedet for svage grupper og dels kan modvirke en hensigtsmæssig social og sproglig udvikling for disses børn.

Ud fra en samlet vurdering af de principielle og kommunaløkonomiske forhold kan Børn og Unge ikke anbefale byrådet at tiltræde Liberal Alliances forslag.

10-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

#### 14-11-2016 Magistraten

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Børn og Unges udtalelse af 3. oktober 2016, som Magistraten kan henholde sig til.

#### 23-11-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Børn og Unge-udvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 23. november 2016.

#### 14-12-2016 Børn og unge-udvalget

Maria Sloth, Lisbeth Lauersen, Marc Perera Christensen og Jan Ravn Christensen kunne tiltræde udtalelsen fra Børn og Unge af 3. oktober 2016 i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Peder Udengaard, Lars Boje Mathiesen og Anne Nygaard var forhindrede i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

#### 21-12-2016 Aarhus Byråd

Byrådet kunne ikke tiltræde forslaget i byrådets møde den 21. december 2016

### **Bilag**

Forslag LA Tilskud til forældrepassning i hjemmet

Meningstilkendegivelse, Maria Johansen og Ann Dalsgaard Villadsen

Udtalelse fra MBU

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MBU 06.12.2016

## **Punkt 23: Forslag fra V og DF om at selvstyrebufferen skal afskaffes**

16/055208

### **Beslutning**

Byrådet kunne ikke tiltræde forslaget i byrådets møde den 21. december 2016.

Venstres og Dansk Folkepartis byrådsgrupper henholder sig til forslaget.  
Forslag fra Dansk Folkeparti og Venstre om, at selvstyrebufferen skal afskaffes

### **Begrundelse**

Med finanslovsaftalen blev der afsat 580 mio. kr. til bedre kvalitet i dagtilbuddene og 2,2 mia. kr. til ældreområdet over en fireårig periode. I Aarhus Kommune betyder det ikke kun flere penge til børn og ældre, men også besparelser på ældreområdet og flere penge til opgaver i Borgmesterens Afdeling, Kultur og Borgerservice og Teknik og Miljø.

Sidste år var det en del af regeringsaftalen, at der skal være et omprioriteringsbidrag. Det indebærer, at kommunerne skulle aflevere en procent af deres driftsudgifter. Dengang besluttede byrådet at indføre en selvstyrebuffer. Formålet var, at byrådet kunne beslutte, hvordan ændringerne i serviceniveauet skulle være i Aarhus Kommune.

Med dette års regeringsaftale blev omprioriteringsbidraget afskaffet. Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Lars Boje Mathiesen foreslog som en del af ændringsforslaget til budgettet for 2017, at selvstyrebufferen i Aarhus Kommune også blev afskaffet. Det ønskede Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og de Radikale ikke.

Derfor er vi nu i den absurde situation, at når ældreområdet i Aarhus Kommune bliver tilført 88 mio. kr. over en fireårig periode med finansloven, så betyder det, at Sundhed og Omsorg skal spare 60 mio. kr. for at få råd til indsatsen.

Børn og Unge får over en fireårig periode 34 mio. kr. med finansloven til bedre kvalitet i dagtilbuddene. Deraf skal der findes besparelser i dagtilbuddene til selvstyrebufferen for 20 mio. kr. Børnene i dagtilbuddene slipper dog for besparelserne, fordi Børn og Unge også modtager penge fra selvstyrebufferen. Det skyldes som nævnt ovenfor, at ældreområdet også bliver tilført penge fra finansloven, hvoraf de skal aflevere nogen til selvstyrebufferen. Hvis Aarhus Kommune får penge fra puljen i regeringsgrundlaget til at løfte de svageste elever i folkeskolen, vil en andel af disse penge også gå til selvstyrebufferen og dermed ikke til, at de svageste elever i folkeskolen bliver dygtigere.

Borgmesterens Afdeling får tre mio. kr. i budgetperioden fra selvstyrebufferen. Det betyder, at mens ældrecentre, skoler og dagtilbud som følge af besparelser og effektiviseringerne i kommunen må spare på bøger og bøger og så videre – så har borgmesteren hermed undgået at skulle spare på sine varekøb i de næste fire år. Eller han kan udvide sin administration.

På samme vis gives der de næste fire år syv mio. kr. til Kultur og Borgerservice. Oven i købet efter, at kulturområdet i Aarhus også har fået ekstra midler i finansloven i form af øget tilskud til Den gamle by. Uden at det samtidig betyder, at Kultur og Borgerservice skal aflevere midler til selvstyrebufferen, fordi finanslovstilskuddet er givet direkte til Den gamle by og ikke til Kultur og Borgerservice.

I Aarhus Kommune er der således et rødt flertal, som efter afskaffelsen af omprioriteringsbidraget fastholder, at penge, som gives til kommunen til øget velfærd, bliver omfordelt til alle magistratsafdelinger og dermed ikke kommer fx børnene og de ældre til gode i fuldt omfang.

### **Forslag**

Venstre og Dansk Folkeparti foreslår, at selvstyrebufferen bliver afskaffet med omgående virkning, hvorved det vil blive sikret, at midlerne, som bliver afsat i finansloven til bedre velfærd, også bliver til velfærdsforbedringer i Aarhus Kommune.

P.v.a.

Venstre og Dansk Folkeparti i Aarhus Byråd

Bünyamin Simsek  
Borgmesterkandidat og Rådmand for Børn og Unge

Jette Skive  
Rådmand for Sundhed og omsorg

## **Sagens forløb**

21-12-2016 Aarhus Byråd

Byrådet kunne ikke tiltræde forslaget i byrådets møde den 21. december 2016.

Venstres og Dansk Folkepartis byrådsgrupper henholder sig til forslaget.

## **Bilag**

Beslutningsforslag

## **Punkt 24: Forslag fra EL om et bilfrit Latinerkvarter**

16/057160

### **Beslutning**

Byrådet kunne ikke tiltræde forslaget i byrådets møde den 21. december 2016.

Enhedslisten de Rød-Grønnes byrådsgruppe henholder sig til forslaget.  
Et bilfrit latinerkvarter

Latinerkvarteret er med rette berømmet for dets helt særlige stemning. Udover at være et levende beboelseskvarter og specielt butiksområde, så besøges kvarteret af mange turister og folk udenbys fra. Desværre skæmmes området af unødigt bilkørsel og ikke mindst ulovlige parkeringer, herunder på Pustervig Torv – pladsen er trang i latinerkvarteret og al unødigt færdsel med bil bør ophøre i kvarteret. For at gøre et godt kvarter endnu bedre foreslår vi derfor at:

- Latinerkvarteret gøres bilfrit med undtagelse af varekørsel og handicap-kørsel.
- Latinerkvarteret få en begrønnings- og fællesskabsplan, der skal skabe grønnere byrum og skabe endnu bedre plads og mulighed for at dyrke fællesskabet, også i en ikke-kommerciel ramme. Detaljerne i udformningen af planen skabes sammen med det lokale fællesråd, de erhvervsdrivendes forening, samt andre lokale interessenter.

Stillet af Peter Hegner Bonfils, på vegne af Enhedslistens byrådsgruppe.

### **Sagens forløb**

21-12-2016 Aarhus Byråd

Byrådet kunne ikke tiltræde forslaget i byrådets møde den 21. december 2016.

Enhedslisten de Rød-Grønnes byrådsgruppe henholder sig til forslaget.

### **Bilag**

Beslutningsforslag

## **Punkt 25: Forslag fra V om tilbundsgående uvildig undersøgelse af CBA**

16/057271

### **Beslutning**

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 21. december 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

Beslutningsforslag om tilbundsgående uvildig undersøgelse af Center for Byens Anvendelse (CBA)

I en situation, hvor praktisk taget hver dag bringer nye belastende oplysninger, er der brug for en tilbundsgående uvildig undersøgelse af hele CBA. Venstre foreslår en uvildig undersøgelse af alle ledelsesniveauer op til Rådmanden.

I dag er der igangsat en revisionsundersøgelse af dele af CBA. Revisionsundersøgelsen kan give os svar på økonomien - hvad er op og ned vedrørende udbuddene - men hvilke personer der har været involveret, og hvem der har givet ordre, og hvem som har haft viden om de mange uregelmæssigheder som er sket er der også brug for at få belyst.

Borgerne skal have garanti for, at den hele og fulde sandhed kommer frem, når det beklagelige faktum er, at stort set samtlige belastende oplysninger har skullet graves frem med håndkraft.

Sagen er kompliceret og den ansvarlige rådmand, Kristian Würtz, har ikke valgt at kommentere sagen, men rådmanden har altid ansvaret og skal bibringe med hvad der op og ned i sagerne. Rådmandens viden fra medio 2015 frem til dags dato er vigtig for at kunne afdække præcis hvad som er handlet på, hvad er udsat, og hvorfor der skulle gå over et år inden at det blev grebet til handling overfor pågældende chef. Når alt er kommet frem og alle er blevet stillet til ansvar for sine handlinger, skal der etableres en helt ny afdeling for Center Byens Anvendelse. I Venstre er vi bekymrede for at der kun vil blive lagt op til enkelte småjusteringer i CBA. Der er brug for en helt ny organisering af CBA - ikke kun småjusteringer. Vi skal sikre, at medarbejdere, virksomheder og borgere igen får tillid til CBA.

Til byrådsbeslutning:

En tilbundsgående uvildig undersøgelse skal afdække følgende:

1. Hvem havde kendskab til den usunde kultur i forbindelse med udbudsprocesser - lige fra mellemledere til rådmand?
2. Hvem har accepteret konstruktionen, hvor en afdeling både er tilbudsgiver og indkøber?
3. Har der været tilfælde, hvor man har accepteret tilbud fra egen organisation, som ud fra en almindelig forretningsmæssig vurdering har været urealistiske?
4. Hvem har været beslutningstagere, og hvem har været orienteret, i sådanne sager.
5. Hvad er foregået, som ikke er kommet til offentlighedens kendskab?
6. Har der fra politisk hold været instrukser eller signaler i retning af, at udbudsregler skulle bøjes for at sikre en bestemt leverandør eller sådan at Natur- og Vejservice selv kunne vinde udbud.

Venstre ønsker i forlængelse af ovenstående undersøgelse, en ny juridisk undersøgelse af hvorvidt Teknik og Miljø kan stoppe udbetalingen til den afskedigede forvaltningschef. Som minimum skal aftrædelsesaftalen sættes på pause, indtil at der forelægger en ny vurdering af sagen.

Revisionen skal komme med bud på hvordan en fremtidig organisering af CBA kan se ud, sådan at vi igen kan sikre medarbejdere et godt arbejdsklima. Den syge kultur som er kommet frem, skal afløses af en moderne forvaltning med gensidig tillid mellem medarbejdere og ledelse.

Stillet af Gert Bjerregaard, politisk ordfører og medlem af Teknisk Udvalg i Aarhus Kommune for Venstre.

### **Sagens forløb**

21-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 21. december 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

### **Bilag**

Beslutningsforslag

## **Punkt 26: Forventet regnskab 2016 og tillægsbevillinger - MSB**

16/050366

### **Beslutning**

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelse med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 5. december 2016.

### **Resumé**

Sociale Forhold og Beskæftigelse forventer et samlet merforbrug på 9 mio. kr. på de decentraliserede områder.

Der er i budgettet for 2016 forudsat forbrug af opsparing på 51 mio. kr. Merforbruget i forhold til budgettet på 9 mio. kr. betyder derfor, at Sociale Forhold og Beskæftigelse forventer et samlet underskud på 60 mio. kr. Underskuddet dækkes af afdelingens opsparing fra tidligere år.

Sociale Forhold og Beskæftigelse forventer på de ikke-decentraliserede områder mindreudgifter på 213 mio. kr. Mindreudgiften skyldes blandt andet, at antallet af modtagere af forsørgelsesindkomster har udviklet sig bedre end forudsat ved budgetlægningen sidste år.

På anlægsområdet forventes mindreforbrug på 67 mio. kr. som følge af tidsforskydninger. Mindreforbruget søges overført til 2017 og 2018, hvor udgiften til de udskudte anlægsaktiviteter forventes afholdt.

Ud over konsekvenserne af det forventede regnskab ansøges med indstillingen om bevillingsændringer af teknisk karakter.

### **Indstilling**

At 1) De beskrevne tillægsbevillinger inklusiv anlægsinvesteringer, rammemæssige konsekvenser og saldokorrektioner jf. afsnit 7 bevilges.

### **Sagens forløb**

30-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten.

I Sociale Forhold og Beskæftigelse forventes der på det ikke-decentraliserede driftsområde samlet set mindreudgifter på i alt 213 mio. kr. i 2016.

I de samlede ikke-decentraliserede mindreudgifter indgår der mindreudgifter på serviceudgifterne på 14 mio. kr., merudgifter på 1,5 mio. kr. til aktivitetsbestemt medfinansiering og mindreudgifter på 14 mio. kr. til forsikrede ledige samt mindreudgifter på 191 mio. kr. på overførselsområdet. Af mindreudgifterne på overførselsområdet skal der afleveres 49 mio. kr. i midtvejsregulering til staten, jf. aftalen om kommunernes økonomi for 2017, og ca. 45 mio. kr. som følge af lovændringer. Den reelle mindreudgift på overførselsområdet forventes herefter at være 97 mio. kr.

De samlede udgifter til forsikrede ledige i 2016 (inkl. et skøn for efterreguleringen af beskæftigelsestilskuddet for 2016) skønnes på nuværende tidspunkt at medføre et tab på 207 mio. kr., hvilket er ca. 54 mio. kr. større end det, der blev indarbejdet i budget 2016. Disse merudgifter foreslås at indgå i Borgmesterens Afdelings opsamling af ikke-decentraliserede mer-/mindreudgifter, jf. kommunens styringsprincipper. På det øvrige overførselsområde forventes et positivt resultat, men størrelsen heraf kendes endnu ikke, da der ikke foreligger nye tal for udgiftsudviklingen på landsplan.

I forhold til de øvrige samlede mindreudgifter på det ikke-decentraliserede driftsområde (service, aktivitetsbestemt medfinansiering og overførsler, ekskl. midtvejsregulering og lovændringer) på i alt 110 mio. kr. foreslås det, at disse ligeledes indgår i Borgmesterens Afdelings opsamling af ikke-decentraliserede mer-/mindreudgifter, jf. kommunens styringsprincipper.

Mindreudgifterne i 2016 skønnes ikke på nuværende tidspunkt ikke at have betydning for budget 2017. Det hænger bl.a. sammen med, at ledighedsniveauet og lovændringerne m.v. i det store og hele svarer til de forventninger til 2016, som er indarbejdet i budgettet for 2017. Mindreudgifterne skal dog finansiere et større tab på de forsikrede ledige end forudsat.

Borgmesterens Afdeling har herudover ingen bemærkninger til indstillingen.

05-12-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 5. december 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelses indstilling af den 4. november 2016.

Notat vedrørende hvordan fald i sociale indeks påvirker udgifter i Socialforvaltningen udarbejdes.

Borgmester Jacob Bundsgaard, Jette Jensen og Hans Halvorsen deltog ikke i sagens behandling.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelse med bemærkning, at byrådet i sit møde den 21. december 2016 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 5. december 2016.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Bevillingsskemaer

Bilag 2: Regulering af aktiveringsbudgettet ved ændret rådighedsloft

## **Punkt 27: Fattigdom i Aarhus kommune**

16/051201

### **Beslutning**

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 21. december 2016.  
Den årlige afrapportering om udviklingen i fattigdom i kommunen.

### **Resumé**

De seneste reformer på beskæftigelsesområdet har betydet, at flere borgere på kanten af arbejdsmarkedet får nedsat deres rådighedsbeløb.

Borgere, der omfattes af 225-timersreglen, får deres forsørgelsesydelse beskåret – nogle ægtepar risikerer at miste ydelsen for den ene. I Aarhus Kommune er der udsendt varslingsbreve til 2.977 borgere, som vil blive berørt, hvis de viser sig ikke at kunne opfylde beskæftigelseskravet.

Kontanthjælpsloftet lægger et loft over de samlede ydelser, en person kan modtage. Det berører aktuelt 2.077 borgere i Aarhus Kommune. For denne gruppe er det typisk boligydelsen, der nedsættes.

Tidligere – i 2015 – blev integrationsydelsen indført. Den indebærer en reduceret ydelse til personer, der ikke har været i landet i mindst 7 af de seneste 8 år. Målgruppen for integrationsydelsen blev udvidet pr. juli 2016.

Reformerne forventes at få betydning for flere enlige og familier i Aarhus Kommune, så de blive udfordret i forhold til at kunne betale deres faste udgifter og løbende forbrug.

Effekterne for udviklingen af fattigdom som følge af hhv. udvidelsen af målgruppen for integrationsydelsen, 225-timersreglen og kontanthjælpsloftet vil først fremgå af næste orientering til byrådet om fattigdom. Det indstilles derfor, at beskæftigelsesudvalget løbende orienteres om udviklingen i antal borgere omfattet af reformerne.

### **Indstilling**

At 1) denne orientering om fattigdom i Aarhus Kommune tages til efterretning

At 2) beskæftigelsesudvalget løbende orienteres om udviklingen i antal borgere omfattet af de seneste reformer på kontanthjælpsområdet

### **Sagens forløb**

16-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten, Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

21-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 21. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelses indstilling af den 10. november 2016.

Rådmand Rabih Azad-Ahmad tog forbehold.

Redegørelsen vil blive suppleret med grafik til udvalgsbehandlingen. Endvidere vil der blive suppleret med mere fokus på arvelighed.

07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Beskæftigelsesudvalget i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

15-12-2016 Beskæftigelsesudvalget

Hans Halvorsen, Esben L. Kullberg, Anette Poulsen, Hüseyin Arac kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling med den bemærkning, at Magistratsafdelingen for Sociale Forhold og Beskæftigelse inden næste byrådsmøde udarbejder et supplerende notat, som beskriver relevante initiativer og indsatser.

Maria Sloth kunne ikke tiltræde indstillingen.

Lene Horsbøl og Marc Perera Christensen var forhindrede i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 21. december 2016.

### **Bilag**

Indstilling

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

Notat MSB 20.12.2016

# Punkt 28: Beskæftigelsesplan 2017 for Aarhus Kommune

16/052557

## Beslutning

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 21. december 2016.

## Resumé

Sidste år vedtog Byrådet at samle en langsigtet beskæftigelsespolitik og den årlige beskæftigelsesplan i et dokument. Da der hvert år skal udarbejdes en beskæftigelsesplan for det kommende år, fremsendes den således til godkendelse i Byrådet.

Beskæftigelsesplanen for 2017 understøtter både nationale og lokale politiske mål og indeholder fem centrale politikområder:

- Stærkere partnerskaber med virksomhederne
- Styrket jobrettet fokus i alle indsatser i Beskæftigelsesforvaltningen
- Flere borgere med ikke-vestlig baggrund skal i job
- Flere unge skal i uddannelse og job
- Styrket samarbejde på tværs af sektorer, fx social og sundhedsvæsenet

## Indstilling

At 1) At Byrådet vedtager vedlagte forslag til beskæftigelsesplan for 2017 i Aarhus Kommune.

## Sagens forløb

24-11-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

28-11-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 28. november 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelses indstilling af den 17. november 2016.

Forbehold fra Rådmand Bünyamin Simsek, som ønskede stærkere fokus på borgere med ikke vestlig baggrund, herunder især kvinder.

Rådmand Jette Skive tog forbehold.

Det blev efterlyst, at MBU kommer tættere på i forhold til de unge.

Marc Perera Christensen finder indstillingen for svag i forhold til indsatsen for ikke vestlige kvinder, men kan anbefale at sagen sendes til Byrådsbehandling.

Borgmester Jacob Bundsgaard deltog ikke i sagens behandling.

07-12-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Beskæftigelsesudvalget i henhold til beslutning i byrådets møde den 7. december 2016.

15-12-2016 Beskæftigelsesudvalget

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

Lene Horsbøl og Marc Perera Christensen var forhindrede i at deltage i udvalgets behandling af sagen.

21-12-2016 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 21. december 2016.

## Bilag

Indstilling

Bilag 1: Aarhus Kommunes beskæftigelsespolitik 2017

Byrådsdebat

Udvalgserklæring

## **Punkt 29: Lukket: Salg af byggefelt ved Nikoline Kochs Plads**

16/058083

## **Punkt 30: Lukket: Salg af Saltholmsgade/Hjortensgade**

13/048674

**Punkt 31: Lukket: Salg af ejendommen True Byvej 8 og 21, True, Tilst**

16/055864

## **Punkt 32: Lukket: Salg af erhvervsgrund ved Klokhøjen, Lisbjerg**

16/056343